

andalalán

Periódico semanal aragonés — N.º 134 — 7 al 13 de octubre de 1977 — 25 ptas.

Autonomía: Aragón también

Con un millón y medio de personas en la calle, los catalanes pueden aceptar una Generalitat made in Madrid, con muy escasas competencias, de la mano de un decreto que apenas concreta nada. Muy hábil tendría que ser el Gobierno de la UCD, para descafeinar una institución con siglos de historia, pero que sigue viva en la conciencia de cada catalán. Y no olvidemos que el 15 de junio, dos de cada tres catalanes, votaron a la izquierda.

Los aragoneses no podemos menos que saludar emocionadamente este triunfo del pueblo catalán. Porque es un paso muy importante en el reconocimiento del derecho de los ciudadanos de este país nuestro a su autogobierno. Un avance esencial para el establecimiento de la verdadera democracia en España.

El 11 de septiembre, los catalanes celebraron la Diada, en recuerdo de la aciaga fecha en la que sus instituciones autonómicas fueron arrasadas por las tropas de Felipe V, que, en el mismo viaje, no se olvide, terminaron con las de Aragón.

Hoy, Aragón reclama también su autonomía y la reclama con urgencia, porque la necesita para evitar la consumación del expolio a que ha sido sometido durante tantos años. Sus aguas, sus tierras, su energía, su industria, su cultura, sus hombres, necesitan unos instrumentos políticos que los defiendan y que les aseguren un futuro distinto del que actualmente les amenaza.

Pero esos instrumentos han de ser realmente útiles. No deben nacer amañados por los mismos que se han beneficiado de nuestra ruina, por más que ahora se den golpes de pecho autonomistas. Porque, hasta hace bien poco, sólo la oposición democrática reivindicó la autonomía. Todos los que en Aragón hemos luchado por conseguirla, queremos ser protagonistas de su nacimiento. Los diputados y senadores que elegimos hace cuatro meses, no deben olvidarlo el próximo día 8, cuando se reúnan para decidir si solicitan la autonomía provisional, ni el día que se sienten a negociar con el Gobierno. Y ahora mismo, para ayudar a las fuerzas políticas y sociales de esta tierra, a extender la conciencia autonomista. Porque ese día, su fuerza seremos nosotros.



Jacinto Ramos

Ovnis en Huesca

Aragón, tierra escogida

(en contraportada)

Violencia en la calle

Incontrolados, pero conocidos

(en pág. 5)

Elecciones municipales

La gran ocasión

(en págs. centrales)

Carta abierta de un objetor de conciencia

Soy objetor de conciencia al servicio militar y les mando estas líneas por medio de este periódico, para comunicar a toda la opinión pública mi opinión y agradecimiento.

Como ya muchos sabrán, me llamo José Sánchez y fui encarcelado el pasado 13 de septiembre por ratificarme en mi postura de objeción a la mili. Como de todos es sabido, la objeción es uno de tantos derechos humanos no reconocidos en este país nuestro —y los pocos que están reconocidos no son respetados— lo cual crea serios interrogantes sobre los intereses que dominan nuestra convivencia social dentro de esta unión de países españoles.

Quiero también animarles a unirse a la lucha por que la objeción se reconozca y se nos dé alternativa a los que no somos militaristas y, al menos no se nos vea a los objetores como bichos raros y asociales, pues luchamos por una sociedad más justa, basada en la convivencia por el respeto y no por la fuerza.

También quiero denunciar el escándalo que supone, que la mayoría imponga su criterio a los que no piensan como ellos, por medio de la cárcel. Hoy me toca a mí, pero ¿mañana? a cualquiera de vosotros, siempre que, como decía arriba, no penséis como la mayoría; a no ser que esta mayoría se humanice cada vez más, cosa en la cual confío, si no, mal pelo nos correrá.

A mí, como objetor —como a los demás encarcelados y a los que próximamente lo sean— me espera un arresto por no incorporación y un proceso por negativa. Con dos meses y un día a seis meses y, de 3 a 8 años de cárcel respectivamente.

Ahora en la actualidad hay en la cárcel 19 objetores, mas se calcula en 300, los testigos de Jehová que también están en la cárcel por este motivo. Estos días atrás, hubo un consejo de guerra en Zaragoza, en Valdespartera; a tres testigos, les cayeron 4 años y 6 meses de cárcel a cada uno.

Sin más me despido, dándoles las gracias a todos los ciudadanos y a la prensa en general por el interés que demostraron estos días atrás ante mi detención.

José Sánchez
Calabozo del Regto.
Las Navas, núm. 15
Cuartel de Valdespartera
(Zaragoza)

A la sombra de Torreciudad

La mastodóntica realización, alentada por el fundador del Opus Dei, el Excmo y Rvdmo. y etc., José-María Escrivá de Balaguer, Marqués de Peralta, así como la posterior andadura de los "caminantes" del padre José María, han venido a entrelazar erróneamente los fines de El Grado con los de la "Obra de Dios".

No obstante quien no conozca el verdadero embrión del problema, puede equivocarse fácilmente de la actual situación del pueblo.

La presión e influencia que sobre el Concejo local ejerció y ejerce de hecho el OPUS y otros caciques locales, hace que con frecuencia se arrinconen los acuciantes problemas del Municipio y se de paso desafortunadamente a otros problemas más secundarios pero que en definitiva reverterían en beneficio de la "Obra", y no se duda incluso para conseguir autorización precisa, de los vecinos en la coacción directa o indirectamente.

Los ingresos que el Ayuntamiento recauda por diversos impuestos y caminos, hasta el momento se han visto plasmados en pocas realizaciones, sino que más bien han pasado a endosar, con el pretexto de ahorrarlas para la instalación de un abastecimiento de aguas domiciliario que la gente ya duda que llegue, la cuenta corriente del Ayuntamiento en la CAZAR entidad que está desvinculada a pesar de su nombre de los intereses del pueblo aragonés y que concretamente al pueblo no ha reportado ningún beneficio, a no ser su participación con nuestros ahorros en la construcción del monstruo de ladrillo y hormigón que ningún beneficio va a reportar a nuestro pueblo.

Por otra parte las realizaciones que se han llevado a cabo hasta la fecha, han sido de calidad deficiente y atentatorias a la estética del conjunto mozárabe de nuestro pueblo. Ejem: el tendido eléctrico; no comprendo como los encargados del Patrimonio Nacional en nuestra provincia, no tomaron cartas en el asunto y denunciaron este abuso contra el conjunto artístico.

Serenamente hablando no sé si es que hay alguien interesado en la más rápida agonía y muerte de nuestro pueblo.

Aparte de las reseñadas influencias sobre los destinos

de El Grado de los "caminantes", también veo que tal como sucede en Lourdes o Fátima, en un plazo más o menos largo, se podría o podrá organizar un tinglao turístico-religioso, con la construcción de chalets, hoteles, etc., ya que los parajes circundantes al santuario son realmente hermosos.

Este turismo, como es normal, ya que los caminantes compraron la Virgen, y la ermita y construyeron el Santuario, en una palabra adquirieron los derechos para negociar con la Virgen, sería controlado por la Obra y los puestos de trabajo que se crearan, lógicamente se supone que debían de ser ocupados por integrantes de la Obra o simpatizantes reconocidos o reconocedores.

No obstante aunque se lograra formar turismo a partir de este "chollo religioso" no debemos de olvidar que esta organización va a menos, en cuanto la gente sale de su ignorancia y pasa de la religión de la ostentación a otra más espontánea y natural, igual a la que predicaba Jesucristo. Por eso debemos ir con mucho cuidado, no vaya a ser que una vez estructurado el asunto nos faltase el aliento humano.

Ante esta perspectiva más o menos halagüeña, se alza el fantasma de la emigración a pesar de las noticias triunfalistas aparecidas en diversas revistas en las que se confirmaba que a partir del boom de Torreciudad la gente ya no se iba, lo cierto es que en El Grado, el censo de la juventud va disminuyendo de día en día. A los escolares desde temprana edad se les lleva a educar a otros pueblos, creando en ellos desarraigo por el pueblo y sus problemas, en esta etapa de su formación, que será fundamental y decisiva para su futura forma de ser y pensar.

Quién sabe si dentro de unos años, habrá algún crío que corra y chille por nuestras calles.

Julio Turmo
El Grado

El deporte en Calatayud

Como Director Técnico de la Ciudad Deportiva de Calatayud, espero ver publicadas estas líneas acerca de los errores cometidos por J.M. Cebrián en su artículo titulado "La Ciudad Deportiva para jugar al Mus", publicado en la página 8 del núm. 131.

Primero.—Jamás han estado, ni están la dirección Técnica

o la Gerencial en manos de "los Delegados de la Organización Juvenil Española (O.J.E.)", como él afirma. Aparte de que no existe el cargo de Delegado de la O.J.E., los que han ostentado el puesto de Jefe Local de la Organización en nuestra Ciudad, no han sido nunca, ni lo es el actual, Director Técnico o Director Gerente de la Ciudad Deportiva. En cuanto a que las personas que ocupan dicho puesto son "más políticos que deportivos", le diré al Sr. Cebrián que todos mis antecesores son profesores de Educación Física y Deportes tal como estipulan los Estatutos. También yo cumplo ese requisito fácilmente comprobable en el Colegio Nacional al que pertenezco con el núm. de Colegiado 1.882.

Segundo.—En cuanto al Director Gerente, resulta que el único que existe y ha existido es D. Eduardo Marquina, quien ha realizado una meritoria tarea como Profesor Auxiliar de Educación Física en los Centros docentes de Calatayud, durante años y que desde hace algunas temporadas viene entrenando con notable éxito a diversos equipos de Fútbol, éxito que deseamos continúe este año con su nuevo Club.

Tercero.—Sigue estando mal informado J.M. Cebrián cuando afirma que la Sauna está deteriorada por "progresivo descuido". Cuando quiera, mañana mismo, le invito a que se introduzca en ella a 110 grados centígrados, a fin de que sude un poco, tonifique su cuerpo y aclare ideas. No se halla abierta al público porque es necesario un técnico que se responsabilice de ella y permanezca allí durante las horas de apertura. Esto, naturalmente, hay que pagarlo y al no ser rentable ni encontrar persona cualificada desde que su anterior propietario (el que mediante acuerdo la adquirió y explotó pagando el alquiler correspondiente) se halla cerrada. Se ha mantenido contacto con dos titulados A.T.S. para ponerla en funcionamiento sin haberlo logrado todavía.

Cuarto.—Los entrenadores con que contamos son a título de expertos colaboradores sin remuneración económica alguna. No se les puede exigir más de lo que hacen.

Quinto.—Con los Cursos Deportivos nos ocurre otro tanto igual. No se realizan nada más que aquellos que son subvencionados por los Organismos Oficiales correspondientes, como consecuencia de la carencia de medios económicos.

Sexto.—Acusa el firmante de escases de pruebas y escaso

nivel de participación. No pueden montar pruebas si no hay participantes, porque volvemos a lo mismo, cuestan dinero que no tenemos.

Séptimo.—Interesante es el párrafo que dice: "Alguien se forra mientras las Instalaciones se deterioran un poco más cada día". ¿Qué significa para J.M. Cebrián "forrarse"? ¿Puede explicarnos quién se forra?

Octavo.—Hay un acierto en todo el escrito. Es verdad lo que afirma acerca de las dificultades económicas y de la desaparición de la subvención municipal. Felicito al Sr. Cebrián. Entre tanto "palo de ciego" uno, ha dado en el blanco.

Isidoro Bustillo
(Calatayud)

andalán

Edita: Andalan, S. A.

Junta de Fundadores:

Presidente: Eloy Fernández Clemente

Miembros: Luz Abadía, María Dolores Albiac, Mariano Anón, José A. Biescas, Gonzalo Borrás, Juan José Carreras, Juan José Carreras López, Angel Conte, José Juan Chicón, Jesús Delgado, Javier Delgado, Guillermo Fatás, Rafael Fernández Ordóñez, Carlos Forcadell, Emilio Gastón, Enrique Gastón, Mario Gaviria, Luis Germán, Luis Granell, Juan Antonio Hormigón, Mariano Hormigón, Joaquín Ibarz, José Antonio Labordeta, José María Lagunas, Pablo Larrañeta, José Luis Lasala, José Carlos Mainer, José Ramón Marcellino, Luis Marquina, Santiago Marraco, Lorenzo Martín - Retortillo, José Luis Martín - Retortillo, Carlos Royo - Villanova, David Pérez Mainer, Manuel Porquet Manzano, José María Sanz, Juan José Vázquez

Director: Pablo Larrañeta

Humor: Azagra, Baiget, Iñaki Rabadán, Robles

Fotografía: Alberto y Julio Sánchez Millán, Jacinto Ramos

Administrador: José María Lagunas

Publicidad: Alberto Aguirre, Jorge Cortés

Publicidad en Huesca: Fernando Torner. - Avenida de Monreal, 2.
Teléfono (974) 22 11 30

Redacción y Administración: San Jorge, 32, pral. - Teléfono (976) 396719 y 396736

Imprime: Artes Gráficas Iberia Avenida de las Garrigas, 48 LERIDA

CONTROLADO POR



Los elementos de la crisis económica, la falta de salidas a una situación política, cuyo eje, UCD y Suárez, resulta claramente incapaz de resolver los problemas de la transición en que todavía estamos, la posibilidad de que se repitan sucesos como los que ensangrentaron los últimos días de septiembre, todo sigue ahí delante, ante nuestros ojos. Pero la acelerada y repentina

actividad del gobierno, restableciendo la Generalitat, proponiendo una amnistía recortada, presentando en Cortes las medidas económicas, iniciando pasos vacilantes para tratar el problema de Euskadi, parece haber borrado los signos de crisis general y deterioro político de los días anteriores. Es sólo una apariencia.

El Gobierno ante la crisis:

Suárez hace juegos malabares

En efecto, el Presidente del Gobierno ha pasado a la ofensiva, pues le quedaba muy poco tiempo si quería reafirmar su imagen, presentar un programa preciso, entenderse con el mundo de los negocios y el de las centrales sindicales, potenciar el papel del Parlamento, iniciar en Cataluña el tratamiento de los problemas autonómicos, enfrentarse con el tema de la amnistía. Y todo esto es lo que rápidamente está intentando hacer, para cuando menos a corto plazo, salvar su papel.

Amnistía: tarde, pero llega

Y así durante esta semana van a pasar por el Parlamento las medidas económicas del gobierno, el Reglamento, ya dispuesto, y dos proposiciones de ley sobre amnistía, una de UCD y otra apoyada por socialistas, comunistas, grupo mixto y minoría vasco-catalana. La UCD es mucho más limitada por cuanto coloca los efectos de la amnistía en los hechos anteriores al 15 de diciembre (Referéndum sobre la ley de Reforma Política), y no contempla el plano de la amnistía laboral o de la amnistía militar.

Una comisión UCD e izquierda unida por una vez está intentando fundir los dos textos en uno solo, con lo cual se aceleraría la aplicación de los efectos de la misma. En caso contrario, si se mantuvieran los dos proyectos, el voto de Alianza Popular sería el decisivo, pues sólo si los diputados de AP apoyan a UCD, podrá el partido gubernamental obtener la mayoría.

De cualquier manera, y con las muy probables limitaciones pactadas a que estamos acostumbrados, a los dos años de la instauración de la monarquía, por primera vez habrá una amnistía política. Los dos años de tardanza han provocado muchas e innecesarias muertes.

Generalitat descafeinada

Con el telón de la dimisión de Camuñas y de la posibilidad



de aprovecharla para llevar a cabo un pequeño reajuste ministerial, la ofensiva suarista se ha concretado fundamentalmente en el restablecimiento provisional de la Generalitat de Cataluña, mediante dos decretos promulgados por el último Consejo de Ministros, cuyo texto ha sido objeto de laborioso acuerdo entre todas las partes afectadas. Los catalanes tienen la virtud del pacto y de saber callarse sus desavenencias para hacerlas públicas en el momento oportuno. De momento, la balanza parece inclinada hacia el gobierno y Tarradellas, y descompensada de la parte de los parlamentarios y del resultado de las elecciones del 15 de junio.

Muchos hablan de una Generalitat descafeinada y las reacciones de la población catalana han sido tan morigeradas que se han acercado a la frialdad. El pueblo catalán es consciente de que ahora comienza la batalla por dotar a su órgano de autogobierno de un contenido real, que vaya más allá de las puras formas, que si necesarias, necesitan rellenarse de efectividad. La composición del Consell está también acordada, pero no la forma de su renovación en el futuro. Otro problema es el del traspaso de atribuciones y competencias del gobierno a la Generalitat, para lo cual se ha creado una comisión mixta. En Cataluña todo empieza de nuevo.

Euzkadi es otra cosa

En el País Vasco, el problema es mucho más complejo y las fuerzas políticas, en lugar de tapar sus enfrentamientos, los exhibe con cierta radicalidad. Es muy difícil que los grupos abertzale acepten, aunque sea provisionalmente, el descafeinamiento de la cuestión nacional y autonómica. A añadir el problema de Navarra.

El 7 de octubre, aniversario de la constitución del gobierno de Euskadi en 1936, está ahí mismo y no parece que vaya a haber acuerdo para su celebración. La izquierda más radical no está dispuesta a colaborar en una presencia masiva en la calle del pueblo vasco, para apoyar un posible papel del gobierno vasco en el exilio similar al de Tarradellas. De momento, la izquierda abertzale y cuatro partidos más parecen decididos a abstenerse de la celebración, que quedaría en manos de PSOE y PNV fundamentalmente. Muchos sectores vascos no parecen ni dispuestos ni capaces de tragar tanta brida como sus compañeros catalanes.

Por lo demás, se ha añadido alguna voz a la propuesta de gobierno de concentración, por ejemplo la de Ruiz Jiménez, y parecen aumentar quienes piensan que el país no está en condiciones de ser gobernado en esta difícil etapa por partidos que a lo más reúnen un treinta por ciento de los votos del electorado.

C. Forcadell

Generalitat o autonomía

Con un legítimo triunfo, Cataluña conmemora estos días la restauración de la Generalitat.

Pero, ¿qué han conseguido, efectivamente, tantos años de fervor catalán por la autonomía? Y en primer y, quizá más importante lugar, ¿de quién lo han conseguido? Por lo que atañe a la última pregunta, un repaso a los últimos acontecimientos lo deja muy claro: ausente el ministro para las regiones, Clavero Arévalo, de toda la compleja negociación, es evidente que la graciosa concesión proviene, por lo que hace a Madrid, del presidente Suárez (representado por su consejero Salvador Sánchez Terán) y de los respectivos gabinetes de Abril Martorell y Martín Villa. Por la parte catalana, la negociación ha tenido también protagonistas singulares: la vaga legitimidad histórica de Tarradellas no ha conseguido anular la representación popular surgida de las urnas y domesticarla en forma de un consejo alícuo, compartido con viejos catalanistas independientes. Pero tampoco los diputados y senadores de izquierda han logrado el protagonismo que se les debía: cuando Raventós llegaba a Madrid, ya llevaba dos días el astutísimo Carlos Sentís paseando por la Villa y Corte a los octogenarios casi dos metros del Presidente Tarradellas; cuando los representantes del PSC en la Asamblea de Parlamentarios quisieron vetar en ésta a determinados senadores de designación real, nadie les acompañó en el voto ni nadie emitió la menor duda al respecto del recentísimo entusiasmo catalanista del alcalde Socías Humbert.

¿Qué se ha conseguido? Nadie se atrevería a decir que la monda y lironda autonomía de Cataluña. El decreto habla de la restitución de una institución histórica (en un grado de considerable precariedad, pudiendo ser discrecionalmente suprimida por el gobierno central), de unas inevitables comisiones de transferencia de poderes (siempre limitados) y, por último, vincula (por real Decreto) la presidencia del organismo a Josep Tarradellas. Parlamentarios de voto popular y consejeros de rigurosa digitalina quedan casi equilibrados. Digamos, simplificando abusivamente, que se nombra una suerte de Gobernador General de Cataluña, sometido a una tenue fiscalización parlamentaria, pero que coincide en la persona con quien se atribuye el depósito de legitimidad de la autonomía abolida en 1938. En resumidas cuentas, que el gobierno Suárez ha pasado una cara factura a Cataluña como importe de la devolución de poco más que un nombre histórico. La dimisión de Tarradellas podría

parecer obligada, cumplido al trámite de la transición y, así lo propuso Raventós en el multitudinario mitin electoral de la plaza de toros barcelonesa. Pero ni el anciano presidente parece dispuesto a tal cosa, ni el peculiar sistema de nombramiento real parece contemplar la remota posibilidad de una solución de ese tipo.

¿Qué lecciones se desprenden de esta trayectoria? Por de pronto, una que debía ser de recibo en todas las regiones y nacionalidades que se disponen a afrontar parecidos problemas: el peligro de convertir la reivindicación autonómica en una obsesión previa a toda política concreta. Decir que "Aragón es nuestro partido" o que "Cataluña es lo más importante", hablar a todo trance de "unidad", no significa nunca, desgraciadamente, renunciar al propio partido sino pretender anular los demás; no significa aspirar a un ideal común sino intentar imponer la propia visión a los demás; no entraña otra unidad que aquella en la que los "unitarios" pactan la parte del león de las ejecutivas.

Nada más peligroso que esas mitificaciones del problema catalán o de cualquier otro. El antiguo Principado es, a la fecha, una compleja comunidad plurinacional en la que la autonomía es, afortunadamente, vivaz reivindicación de todos. Pero no lo es más —y otra cosa sería deplorable falseamiento— que los concretos programas socialistas, comunistas o de centro que cada cual votó en su día; por encima, a menudo, de las siglas concretas y hasta de los nombres. Entender que el masivo movimiento de los llamados en su día "altres catalans" es un cheque en blanco para nacionalismos que, muchas veces, no rebasan el nivel de una sentimentalidad pequenoburguesa, teñida quizá de xenofobia, es ir demasiado lejos. Una cosa es el ferviente deseo de incorporarse a una comunidad abierta y comprensiva, como sabe serlo la catalana muy a menudo y, otra muy distinta es prever, a plazo de dos generaciones, la aculturación sistemática de un elevado tanto por ciento de los habitantes de Cataluña.

Suárez ha hecho, en definitiva, un regalo envenenado que, sin embargo, puede y debe abrir muchos ojos: en primer lugar, los de la izquierda catalana; en segundo lugar, los de quienes, en otros lugares, tienen la tentación de anteponer "soberanías" y "unidades" a la primaria necesidad de los programas. La autonomía de las nacionalidades y las regiones, en un marco federal, es el obligado corolario de éstos; no, desde luego, al revés.

Critilo

INSTALACION
DE DESPACHOS PARA
PROFESIONALES
PAGO EN 36 MESES

E.eivon

León XIII, 1-3 Teléfono 22.39.80 ZARAGOZA-8
PROYECTOS GRATIS

MUEBLE CASTELLANO
Apartamentos, Chalets,
Restaurantes

**BAZAR
DE LONDRES**

Pl. de Sas, 4 Tel. 22 14 54
ZARAGOZA

C. Forcadell

Casa especializada en artículos
para cama y mesa

LENCERIA FINA

La Perla

ANTIGUA CASA DE VILA

Plaza de Sas, 4 - Tel. 23 33 46
ZARAGOZA

Plan Energético Nacional

No bajar la vigilancia

Los ministros de Industria anteriores no aceptaban la más mínima crítica o duda. Eran osados en sus afirmaciones sobre la seguridad nuclear y consideraban a las Centrales Nucleares la única alternativa posible. En el fondo, no hacían otra cosa que defender los intereses de los monopolios energéticos, y así su política energética no pudo ser más desastrosa. Sus efectos los hemos de pagar ahora y con toda probabilidad en un futuro inmediato. Basta repasar la problemática del carbón, del petróleo, de los recursos hidráulicos, del gas natural o del uranio. Sin entrar en ello, dos ejemplos elementales pueden servir para revelar un poco el trasfondo: en los primeros diez meses de 1976, sólo Hidroeléctrica Española había conseguido unos beneficios publicados de 7.300 millones de pesetas, y la nacionalización de las eléctricas representaba con los criterios actuales 1,2 billones de pesetas, como mínimo. Hasta la fecha, el Banco de España (gobernador señor López de Letona) ha venido invirtiendo dinero público para mantener las cotizaciones. El otro ejemplo es más directo. Cada vez que se ha producido un alza en el coste real del crudo o se ha devaluado la peseta, se ha aprovechado para incrementar entre un 40 a un 60 por ciento el impuesto indirecto que la grava.

Alerta a la izquierda

El sector eléctrico, que requeriría una encuesta o investigación objetiva por parte del propio Ministerio y representantes de los partidos políticos, para detectar su posible descapitalización, nos embarca en un programa nuclear, cuando menos injustificado, pero con el apoyo de las multinacionales, los grandes Bancos, las Cajas y los últimos gobiernos. Parece demagogia pero no hay nada más cerca a la realidad.

Como realidad es la creciente oposición a las Centrales Nu-

cleares en todas las comarcas salvo —cosa sospechosa— en los propios municipios donde se instalan, se autorizan las obras y se perciben las tasas de construcción. Los alcaldes digitales acaban siendo administrativos de las empresas, puesto que no hay incompatibilidad.

Y es difícil de creer pero ningún partido de izquierda ha elaborado un programa energético fiable y serio. En Francia la izquierda ha dejado solos a los grupos ecologistas que se oponen al breeder Super-Fénix y en nuestro país parece seguir el mismo camino. Por ello tiene razón el presidente de DEIBA cuando dice que las nucleares no son negociables. Seguramente tiene muchas razones pero deberían bastar dos: la primera, la ausencia casi total de datos verificables sobre consumos sectoriales, energías sustituibles y demanda real de productos finales; la otra razón se conecta con el problema de las autonomías. Aragón sin autonomía, sin capacidad para velar y explotar sus propios recursos es una colonia energética. Y tal como ha sido el modelo de crecimiento económico las propuestas energéticas actuales tienen todas las características de no contribuir a disminuir o corregir los desequilibrios territoriales.

Resulta difícil de creer, pero ahí está la Central Térmica de Andorra. Se olvida con excesiva rapidez y frecuencia que to-



da producción energética, sea de carbón, lignito, uranio o hidráulica, en Aragón, es "exportada" a cambio de nada, perdón, a cambio de agotar unos recursos privatizados, o de una contaminación que no tardará en notarse, o de unos residuos radiactivos o simplemente del uso industrial del agua sin análisis serio de los costes de oportunidad.

Hechos consumados

Es difícil creer que el actual

ministro de Industria y de la Energía pueda resistir las presiones de las empresas eléctricas y más cuando ya han conseguido los créditos internacionales. Como difícil será que los parlamentarios de Aragón detengan definitivamente (y no temporalmente) el establecimiento de Centrales Nucleares en suelo aragonés, y no por falta de buena voluntad, pero no cabe duda que necesitarán contar con todo el apoyo popular.

También es difícil creer que el gran capital permita una planificación energética racional y democrática, que corrija desequilibrios y nos lleve a un futuro no atómico. De hecho, las instituciones heredadas no han cambiado con el 15 de junio y como botón demuestra permiten que les haga considerar el peligro de la metodología del hecho consumado, empleado incluso por la propia Junta de Energía Nuclear al iniciar las obras del Centro de tratamiento y reprocesamiento de combustibles irradiados en las cercanías de Almazán (Soria). De nada valen las impugnaciones presentadas. De nada sirve tener un delegado de Industria. Todavía falta mucho camino para llegar a un Estado de Derecho.

En consecuencia, no sería difícil de creer que "cualquier día" se han iniciado las obras de la C. N. de Escatrón o de Sástago. La inercia del régimen anterior como su legislación sigue vigente y ante esa posibilidad, no tan remota como muchos desearíamos, los partidos democráticos, aunque estén preocupados por consolidar la democracia, deben evitar al máximo hipotecar energéticamente al país, y el pueblo, las comarcas y en particular el Bajo Aragón, mediante sus mecanismos de defensa (Deiba, Debate) deben procurar no abandonar la vigilancia. Nuestro futuro como la democracia es cosa de todos.

J. S. Muñoz

SAN JUAN Y SAN PEDRO, 7
T. (976) 29 39 60



elvira y barbero
ENVASES METÁLICOS

No a la variante de Monrepós

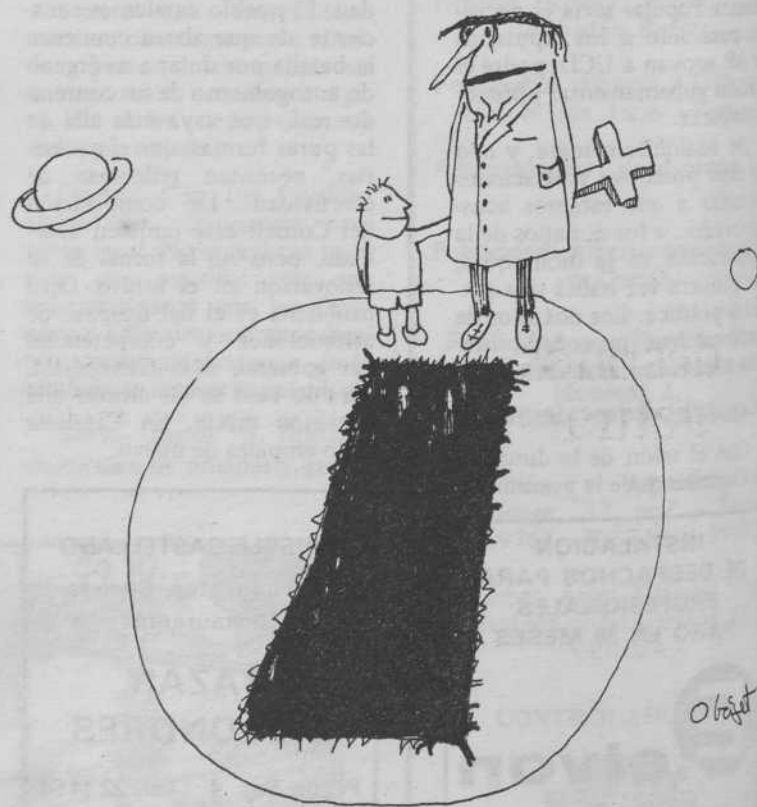
Estamos en vísperas de que nos vuelvan a hablar de la variante de Monrepós, esta vez con el añadido de la fuerza que puedan hacer los parlamentarios oscenses, que salvo alguna rarísima excepción si la hay, están completamente en blanco de nuestros problemas y sus preferencias. A favor de Monrepós, mejor de su variante forman autoridades todas de Huesca, pasando con mandos intermedios y terminando con todos los turistas del país que suben a la nieve en invierno y a refrescarse en verano. El año pasado fui a Sabinánigo en compañía del Drt. Bragado a la clausura del IPEA, al ascender Monrepós, D. Franco Bragado me explicaba sobre su geografía, el alcance de la obra. Mi respuesta fue radical, concretamente, no me parece de utilidad dicha obra. Después de dejarme explicar el hombre me dijo que no adoptara esta postura en la prensa, ya que sería muy contestada.

Pero bien, de Monrepós hay que hablar, vamos a hacerlo dando una opinión apoyada en unas circunstancias que están ahí, que no hay quién las mueva. La variante de Monrepós corresponde a una carretera que comunica con un valle que a efectos agropecuarios y forestal, da la impresión que tiende a desaparecer. La industria, en este caso Sabinánigo, tiene el ferrocarril de Canfranc con posibilidades de transporte ilimitadas. La Jacetania tiene la carretera 240 Tarragona-San Sebastián, que con unos ensanchamientos en su zona media pirenaica, quedaría en condiciones óptimas para su utilización.

Pretender justificar la variante de Monrepós para atraerse el transporte por carretera con la nación vecina, resulta pura utopía, la cosa no ha de pasar de unas docenas de turistas. La Junquera e Irún son dos pasos tan sumamente dulces, que seguirán siendo

preferentes. Nuestros treinta últimos kilómetros de carretera con la frontera, para el transporte pesado, son poco menos que imposibles de correr. La variante de Monrepós, la reclaman principalmente los que suben a pasar el fin de semana, desde Zaragoza y Huesca. Nuestro Pirineo, no tiene una explotación turística que demande una inversión de miles de millones en mejorar la ruta, tampoco podemos anticiparnos en dicha tarea. Todo esto quedará probado si se deja a la iniciativa privada para que haga la obra a su cargo y luego establecer peaje, no creo que nadie la emprenda. Aunque poco, también ayudaría a machacar al Canfranc. La provincia tiene muchos sitios donde invertir, creando puestos de trabajo y produciendo riqueza inmediata, que al fin y al cabo es de lo que se debe tratar. Monrepós puede continuar así.

Manuel Porquet Manzano



Zaragoza fue escenario el pasado 27 de septiembre de los desórdenes públicos más violentos de los últimos años. Los organizadores de la manifestación que conmemoraba los últimos fusilamientos del franquismo, ha culpado de una parte de aquéllos a grupos «incontrolados».

A las siete de la tarde del día 27, la Policía Armada ya había tomado todas las bocacalles del Paseo de la Independencia y la plaza de España. El asesinato de un capitán del cuerpo, aquella misma mañana, en Madrid, había creado un ambiente tenso, pero Acción Comunista (AC), la Asamblea para la Autonomía Obrera (APAO), antigua Liberación, la Confederación Nacional del Trabajo (CNT) y el Frente Revolucionario Antifascista y Patriota (FRAP), mantuvieron la convocatoria de una manifestación, para conmemorar el segundo aniversario del fusilamiento de José Humberto Baena, Ramón García Sanz y José Luis Sánchez-Bravo, militantes del FRAP, y de Angel Otaegui y Juan Paredes «Txiqui», miembros de ETA. Ante la imposibilidad de manifestarse en el centro, una consigna corrió de boca en boca bajo los porches: «A las ocho y media, en el cine Madrid».

Vandalismo en Las Delicias

Alrededor de trescientas personas participaron en el «salto», que ocasionó un notable tapón de tráfico en la avenida de Madrid. Casi al mismo tiempo, un «cóctel molotov» estallaba contra las cristaleras de una agencia del Banco Español de Crédito. La manifestación continuó por la calle Delicias, donde algunos de los participantes cruzaron coches y volcaron en el centro de la calzada dos grandes contenedores, repletos de basura. Luego hicieron lo mismo con los cubos que había en los portales y arrancaron todas las papeleras que encontraron en su camino. Al final de la calle Delicias intentaron, sin éxito, arrancar los semáforos.

Un centenar de personas continuó por la calle Franco y López. Allí, un grupo reducido apedreó un autobús urbano. Los viajeros y el conductor tuvieron que refugiarse bajo los asientos, mientras que diez o doce cristales saltaban hechos añicos. Finalmente, se detuvieron en el cruce de la avenida Valencia con Corona de Aragón, donde interrumpieron el tráfico hasta la llegada de varios vehículos de las fuerzas antidisturbios, que fueron recibidos con otro cóctel.

Después de las nueve, todavía continuaban los disturbios en el barrio de Torrero, a donde se habían trasladado algunos manifestantes siguiendo otra convocatoria oral.

Pasadas las once de la noche y cuando la calma parecía haber vuelto a las calles zaragozanas, unos desconocidos arrojaron otro cóctel molotov contra una sucursal del Banco Popular, situada en las inmediaciones del Puente de los Gitanos.

«Fracaso total»

Pocas veces se habían producido en Zaragoza unos hechos de naturaleza semejante. Varios partidos políticos de izquierda se apresuraron a publicar notas

en las que negaban su participación y condenaban el desarrollo de la manifestación. Las organizaciones convocantes se reunieron también a los dos días para estudiar la situación.

Consultadas por ANDALAN, AC, APAO y CNT coincidieron en condenar el resultado de la manifestación, que ellos habían proyectado como protesta masiva por las muertes habidas durante el franquismo y también tras la desaparición del dictador, aunque reconocen que tras fracasar el intento de organizar un acto legal, «algo había que hacer». Muy rotundo, el portavoz de la CNT no dudó en calificar la manifestación del 27 de «fracaso total». «Nuestros militantes —señaló también— no realizaron actos vandálicos. Fueron personas totalmente ajenas a la CNT, aunque llevaran pegatinas con nuestros símbolos». Tras los incidentes del martes, la central sindical anarquista ha decidido poner todos los medios para evitar que se repitan estos hechos, que ellos adjudican a grupos «que se autodeterminan anarquistas pero, desde luego, no tienen nada que ver con la CNT. Nosotros no somos terroristas ni folklóricos; formamos un sindicato tan serio como cualquier otro».

También APAO considera condenables los incidentes. «Hacia la mitad de la calle Delicias abandonamos la manifestación —afirman— porque vimos que tal y como se estaba produciendo y con los pocos que la formábamos, no tenía ningún sentido continuar». Los militantes de AC también afirman haberse separado del grupo en cuanto comenzaron los desmanes. Consecuentes con sus planteamientos revolucionarios no rechazan la violencia como forma de transición hacia el socialismo, pero siempre que sea una violencia de la mayoría y no de un grupo tan reducido.

FRAP: venganza popular

Algunos manifestantes repitieron una consigna que el FRAP había pintado la víspera en distintos lugares de la ciudad: «27

de septiembre, venganza popular». Pese a que las otras tres organizaciones rechazan el contenido de este eslogan, el FRAP lo reivindica ya que, según su portavoz, «hay que pedir cuentas a todos los que han ejercido la represión durante estos 40 años y a cuyas manos han muerto centenares de personas». Consideran que esto no se contradice con su petición de amnistía total, ya que según ellos, ésta debe aplicarse solamente a los antifascistas.

El miembro del FRAP consultado por ANDALAN aceptó la posibilidad de que una situación de violencia en la calle puede favorecer la involución política, pero afirmó que «las organizaciones revolucionarias tenemos que preparar a la gente, para que tenga cada vez más conciencia de su situación y pueda luchar contra ella con las armas en la mano». Niega la conveniencia de asentar ahora la democracia en nuestro país, porque eso no sería otra cosa que «estabilizar el fascismo blanqueado».

Violencia en la calle

Incontrolados, pero conocidos



Sánchez Millán

Hubo «incontrolados»

En un punto se muestran de acuerdo, AC, APAO, CNT y FRAP en su manifestación había individuos que no pertenecían a ninguna de las cuatro organizaciones. El FRAP asegura que sus militantes sólo arrojaron cóctels molotov contra la Policía. Las botellas lanzadas contra los bancos Popular y Banesto, el apedreamiento del autobús, el vuelco de las basuras o el arranque de las papeleras, lo cargan en la cuenta de los «incontrolados» que se manifestaron junto a ellos.

Pero ¿quién son estos «incontrolados»? Algunos de los manifestantes han informado a ANDALAN de la presencia en la zona de los incidentes de personas conocidas como de extrema derecha, pero no les consta que participaran activamente en los disturbios. Los que si participaron, fueron algunos individuos que han estado presentes en casi todos los incidentes de orden público habidos en la ciudad en los últimos dos años.

«Para los parados»

Sus primeras apariciones se produjeron en la primavera de 1975, coincidiendo con el inicio de las actividades de la Asamblea de Parados. Algunos de estos ultraviolentos —que la mayor parte de las fuerzas políticas de izquierda no dudan en calificar de provocadores— han recogido dinero «para los parados», en multitud de actos públicos. Nunca ha sido posible conocer el destino real de esos fondos; incluso los que recogieron en la caseta montada por la Asamblea, en las ferias del Pilar de 1976, fueron a parar a una cuenta distinta de la que había funcionado hasta entonces.

«La zona» —sector comprendido entre las calles de San Juan de la Cruz, Supervia, Ram de Viu, etc., en el que abundan los bares— ha sido otro de los escenarios preferidos por estos grupos de «incontrolados» que protagonizaron «saltos», cortes de circulación y algaradas. Firmando unas veces como MAI (Movimiento Antifascista Independiente) y otras como FSEI (Frente de Simpatizantes de Extrema Izquierda) convocaban manifestaciones fantasma en el sector o en otros puntos de la ciudad.

En enero de este año, varios partidos a la izquierda del PCE organizaron una manifestación no autorizada, para protestar por la matanza de los abogados de Atocha. Cuando la Policía marchaba tras ellos por la avenida de Tenor Fleta, algunos «incontrolados» ocultos en calles laterales les apedrearon; la carga de los antidisturbios sobre los manifestantes —que no habían arrojado las piedras— fue de las más violentas que se recuerdan. También fueron víctimas de las iras policiales los trabajadores que se encontraban ante la puerta de Sindicatos en junio, celebrando una asamblea para apoyar a los huelguistas de Ulta, Trox y Romanos. Instantes antes, los guardias habían sido atacados por algunos conocidos «incontrolados».

Curiosamente, los protagonistas de estos y otros muchos incidentes no han sufrido una especial persecución policial. Sólo se sabe de la detención de uno de ellos en la iglesia de San Carlos junto a varias decenas de trabajadores, cuando la huelga del metal de 1975, mucho antes de que comenzaran las acciones violentas. Otro «incontrolado» que no ha faltado a ninguna algarada desde hace dos años al que casi todo el mundo conoce por su apodo, alusivo a su aspecto físico, tiene pendiente al parecer, un proceso por hurto.

Vicente Pérez

El rincón del Tión

- **MARIANO ALIERTA**, diputado de UCD, ha adquirido recientemente buena parte del pueblo de Esposa en el Pirineo oscense, muy poco poblado en la actualidad.
- **GUILLERMO TENA**, redactor del diario zaragozano «Amanecer» publicó la pasada semana una entrevista de página entera con Vicente Cazcarra, secretario general del Partido Comunista de España en Aragón. Se da la circunstancia de que Guillermo Tena, durante el tiempo que permaneció ligado al Cuerpo General de Policía, tuvo entre sus ocupaciones la de vigilar y seguir durante varios años a Vicente Cazcarra.
- **ALFONSO FUENTES**, propietario mayoritario de la empresa constructora CINCA, S.A. se dirigió a comisaría para denunciar el acuerdo adoptado por los propietarios de los pisos por él construidos en el edificio de la calle Barcelona, consistente en intentar ocupar alguna de las viviendas que la empresa se niega a entregar si no se avienen a nuevos precios fijados por el constructor.
- **MIGUEL MERINO**, alcalde de Zaragoza, ha sido objeto de una querrela criminal interpuesta por Juan Romera, padre de José Luis Romera, el niño que pereció ahogado en la acequia de San José el pasado 3 de mayo. El juez del número 3 no admitió la querrela, pero el abogado del señor Romera ha recurrido contra el auto a fin de que le sea admitida.
- **ANGEL BOYA BALET**, gerente de Librería General de Zaragoza, despidió de su empresa al conocido intelectual y escritor Manuel Estevan que durante varios meses había regentado la librería con notable éxito. Tras acusarle por escrito, entre otras cosas, de dejar huecos en los escaparates, el señor Boya Balet ha sustituido a Manuel Estevan por Jesús Borraz, hasta hace algún tiempo encargado de ANUE en Zaragoza y caracterizado hombre de derechas.
- **JESUS ANTONIO MILLAN**, simpatizante y propagandista durante el periodo electoral de Alianza Popular en Alcañiz, de 17 años, quemó la pasada semana una bandera del PSA.

I Conferencia del MCA

El domingo, día 2, en un acto masivo celebrado en el Centro Mercantil de Zaragoza, concluía la I Conferencia del Movimiento Comunista de Aragón en cuyo proceso de debates ha participado a lo largo de más de un mes un total de unas ochocientas personas. La Conferencia, que ha analizado la situación política y económica actual supone un paso de cara al Congreso que el MC celebrará a nivel de todo el Estado en el primer trimestre de 1978. En estas jornadas, el MC de Aragón ha reforzado con más amplios órganos internos la democracia del partido y así, el Comité de Aragón ha quedado integrado por 23 miembros, la mitad de los cuales son obreros. Al frente del secretariado político sigue figurando José Ignacio Lacasta, profesor de la Universidad, que también forma parte del Comité Ejecutivo del MC a nivel de Estado.

En el curso de la I Conferencia del MCA se ha analizado la crisis económica para elaborar un plan de medidas de lucha a corto y medio plazo en defensa de los intereses de los trabajadores. La Conferencia apoya también, cara a la autonomía aragonesa las líneas fundamentales del anteproyecto de Estatuto elaborado por una comisión del Colegio de Abogados y acordó apoyar todas las iniciativas que aceleren el proceso autonómico de Aragón. La política sindical ante las próximas elecciones sindicales ocuparon buena parte de la Conferencia, siendo la tensión hacia la unidad —igual que en otros campos— la constante de los debates. Finalmente, la Conferencia se reafirmó en los principios socialistas y revolucionarios del partido ante el hecho del avance de las posiciones reformistas, consagrado por el resultado de las elecciones del 15 de junio, pero con un origen anterior.

«Los resultados electorales —han dicho varios miembros del comité de Aragón a esta revista— no han provocado cambios en nuestra estrategia política sino sólo readaptaciones».

Condenados los asesinos de Velate

El tribunal de la audiencia de Pamplona falló, como se esperaba, en contra de los procesados por el crimen de Velate, Jaime Balet y Juan Midón, condenándolos a pena de muerte. Los hechos que la sentencia considera probados son, en líneas generales, los que exponía el fiscal y que ANDALAN recogió fielmente en las tres contraportadas que ha dedicado al tema en sus números del mes de septiembre.

Las defensas de los dos condenados han expresado su intención de recurrir al tribunal Supremo contra la sentencia de Pamplona, aunque la legislación española hace que otro tribunal no pueda modificar los hechos probados, con lo que, salvo en caso de importantes defectos de forma que pudieran provocar la nulidad de la sentencia, el Supremo no podrá declarar inocentes de los hechos a Balet y Midón. Por lo tanto, el recurso de casación sólo podría entender sobre la forma en que haya sido aplicada la ley por el tribunal de Pamplona.

En cuanto a la pena real que habrán de cumplir los condenados, una vez que la pena de muerte quedó automáticamente conmutada por la de 30 años en virtud del decreto de indulto de 25 de noviembre de 1975, existen dudas entre las fuentes consultadas. Podría ocurrir que Balet y Midón se vieran obligados a cumplir día a día los 30 años de condena sin posibilidad de redención por trabajo, al haber sido conmutada su pena de muerte.

GRADUADO ESCOLAR
Oficial en un solo curso • Exámenes en propio Centro
Textos propios • GRUPOS REDUCIDOS
(máximo 12 alumnos)
OPOSICIONES PROFESORADO E.G.B.
Temas propios completos • Grupos reducidos
(máximo 12 alumnos)
HORARIOS MAÑANA, TARDE Y NOCHE
ACADEMIA DELTA,
Costa, 2 - Teléfono 21 98 17
informes: 10 - 1 y 6 - 8

CURSOS ELECTRONICA
• Electrónica Radio Televisión
• Electrónica Industrial
Ultimos días de matrícula
Información e inscripciones:
THECNOS
Cl. Don Jaime I, 42 Teléfono 29 27 27



Un cura «peligroso»

La decisión del Patronato del colegio homólogo Sobrarbe de L'Ainsa de cesar al profesor de religión del Centro ha determinado la puesta en cuestión de la gestión autoritaria del Presidente del Patronato y cacique comarcal, Sr. Berdún. El cese convierte a este profesor en una víctima más del autoritarismo, al no tolerar discrepancias en la línea de actuación que se quiere imponer en el Colegio. Con los datos recogidos en la zona de L'Ainsa, ANDALAN ha elaborado el siguiente informe.

El sacerdote don José María Nerín, profesor de religión y director espiritual del Colegio, fue cesado semanas atrás por el Obispo de la Diócesis, D. Ambrosio Echevarría, a propuesta del Presidente del Patronato, que estimaba que la labor del citado sacerdote no estaba en la línea «ortodoxa». El hecho ha sido comunicado a la opinión pública por una nota de la Asociación Cultural Sobrarbe, de la que D. José María Nerín era presidente. En la citada nota se indica:

«Esta sorprendente decisión obliga a dicho sacerdote a emigrar de la comarca, al quedar sin trabajo en contra de su voluntad y los sentimientos de la mayoría de sus alumnos y feligreses, que aprecian en él el interés y esfuerzo depositado ante los problemas de la comarca, tanto desde su puesto de religioso, como de profesor y de presidente de la Asociación Cultural Sobrarbe».

Patronato monocolor

El profesor Nerín se incorporó a este cargo hace dos cursos. Como una forma de colaborar en la promoción de la zona, aceptó la presidencia de la Asociación Cultural Sobrarbe, cuyos planteamientos resultaron sospechosos a los caciques locales, encabezados por el Presidente del Patronato. Por otra parte, la forma directa de explicar la asignatura de religión y su trato liberal con los alumnos, chocó con la concepción auto-

ritaria y coactiva que para el Patronato debe revestir la enseñanza y prácticas de la religión.

Su preocupación y puesta en evidencia de la injusta situación laboral de algunos empleados del Colegio motivaron que para el Patronato la presencia de José María Nerín comenzará a ser «incómoda».

Al colegio asisten en la actualidad unos 150 alumnos. Los ingresos provienen del pago de las cuotas de enseñanza por los alumnos y de unas pequeñas subvenciones de algunos Ayuntamientos de la comarca, así como de la Diputación, Caja de Ahorros y la empresa Iberduero.

El Sr. Berdún es médico de la empresa Iberduero en Lafortunada desde hace muchos años y durante las ausencias del titular se ocupa de los partidos cercanos, Plan y Bielsa. Su campo de acción médico se extiende a todo Sobrarbe al disponer de un buen consultorio, de la empresa, único dotado con Rayos X.

Su influencia sociopolítica comienza como alcalde de Lafortunada y posteriormente como Diputado provincial durante la gloriosa época de Víctor Frago del Toro.

Es del comité provincial de Alianza Popular y promotor infatigable del partido en la comarca. Su intervención en la pasada campaña electoral campaña electoral fue notable, presentando algunos mítines y mandando infinidad de cartas particulares, a pesar de lo cual fue derrotado estrepitosamente hasta en su propio feudo de Lafortunada. Son famosos en la zona sus enfrentamientos con médicos, alcaldes, etc.

Al comienzo de las clases, hace unos días, los alumnos de José María Nerín pusieron un cartel preguntando los motivos de su cese. Nadie les ha contestado.


HESPERIA
LIBRERIA
PLAZA JOSE ANTONIO, 10
ZARAGOZA

CURSO
77-78
COU
COLEGIO
BURBANO
P.º Ruiseñores, 12
Teléfono 37 21 34

RUBENCA
Instos. Musicales
Laguna de Rins, 4
Tel. 23 52 15
ZARAGOZA
• Instrumentos para Grupos y Orquestas
• Organos y Guitarras eléctricas
• Guitarras clásicas y acústicas
• Material musical para Colegios
• DISCOS
• Especialidad en Música clásica y folk
• Oferta especial fin de año

RESTAURANTE
SOMPORT
JACA
(Se come bien)

CASA
EMILIO
COMIDAS
Avda. Madrid, 5
Teléfono 228145

«Queremos ser pueblo»

Zaragoza contra Casetas

Más de 1.000 personas de Casetas se reunieron en Asamblea, la pasada semana, en el pabellón deportivo del pueblo para tratar los problemas de la localidad y para reafirmarse en su identidad como núcleo urbano separado de Zaragoza y exigir un alcalde democrático, elegido por los habitantes del pueblo. Los caseteros dicen que ni el mejor

de los alcaldes demócratas nombrado por el Ayuntamiento central conoce los problemas del pueblo mejor que ellos mismos. La solución a la degradación y el abandono en el que ha caído Casetas, exige, según sus habitantes, la autonomía del pueblo frente a Zaragoza.

A mediados del mes de agosto, el Cine Club Joaquín Costa, de reconocida solera cultural, en su Sección de problemática local comenzó a trabajar la realidad sociocultural del pueblo casetero. Tras unas sesiones de estudio y conversaciones con todas las fuerzas políticas y sindicales de carácter democrático existentes en la localidad se convocó una asamblea abierta a todo el vecindario para que, abiertamente, se abordaran los problemas del barrio por todos.

«Queremos ser pueblo»

La asistencia a la convocatoria fue masiva por parte de todos los vecinos. Más de 1.000 personas se concentraron en el interior del pabellón deportivo de Casetas, siendo que a otro tipo de convocatorias anteriores los asistentes apenas habían superado los dos o tres centenares.

Desde el primer momento, y tras haber hecho un serio repaso a la realidad casetera, fue asumida por todos los asistentes la necesidad de contar con un municipio independiente. Casetas, que por decreto es un barrio rural dependiente del Ayuntamiento de Zaragoza, quiere ser pueblo independiente, con un ayuntamiento democrático elegido por ellos mismos, que autogobierne y autogestione el barrio.

«Estamos hartos de que nuestro dinero contribuya a ampliar La Romareda, a remodelar Marina Moreno. Pero ellos, ni pisan los charcos que tenemos por aquí, ni huelen la basura que tenemos que tirar a los containers y aguantar su olor hasta que se la llevan».

La degradación de la calidad de la vida en Casetas, fruto del desmadre especulativo de los concejos municipales franquistas de Zaragoza, es patente. En el pueblo no existe ningún instituto de enseñanza media, ni ningún centro de Formación Profesional. Cuando los alumnos han acabado EGB no tienen ninguna posibilidad de continuar otro tipo de estu-

dios, si no es trasladándose todos los días a Zaragoza o Alagón. Los jóvenes de Casetas están abocados a entrar de aprendices a los 14 años en cualquier taller.

La banda municipal

En Casetas, que cuenta con 1.000 cartillas de la Seguridad Social, hay desde hace 20 años dos médicos, siendo que, según las normas que establece el Instituto Nacional de Previsión, la dotación sanitaria actual debería ser de un médico más, un pediatra y 2 ATS más. De igual modo, no hay Servicios de Urgencia, ni ambulancias. Las mujeres caseteras ya conocen los rigores de parto en taxi camino de la maternidad.

En Casetas, pueblo de población joven y habitantes amantes de la fiesta y de las ganas de vivir, se conoce la muerte triste y absurda. La carretera nacional Zaragoza-Bilbao, una de las de tráfico más intenso de España, arrebató un promedio de una vida mensual.

El abandono del pueblo llega, literalmente, a extremos insospechados. Sólo dos carteros hay en el pueblo que, sin esta-feta, deben atender a la creciente población casetera, a las empresas de la localidad y al importante destacamento militar del Parque de Automóviles de la V Región Militar. En épocas de tráfico normal de la correspondencia, una carta o cualquier envío postal puede tardar en llegar a su destino más de una semana, y no precisamente por culpa de los carteros.

El pueblo carece delegación del Ayuntamiento, así como de comisaría de policía. Cualquier trámite municipal, o el simple D.N.I. exige dedicarle media jornada —toda la mañana generalmente—, perdiendo horas de trabajo y además el increíble precio del autobús —21 pesetas cada viaje— para trasladarse al Ayuntamiento, y con la posibilidad de recibir la consabida respuesta de «vuelva usted mañana».

Las más ampulosas realizaciones de las que se jactan los próceres municipales —el pabellón deportivo y el campo de fútbol— han sido levantadas por los caseteros «a escote». Aquí lo único que ha hecho el Ayuntamiento es traer una vez la Banda Municipal para dar un concierto».

La autonomía de Casetas

De la reciente asamblea de los vecinos de Casetas ha salido constituida una Comisión Gestora de Casetas, para lograr el autogobierno del pueblo. La primera acción que han emprendido es la consecución de firmas de todos los vecinos y un consenso popular de cara a agilizar los trámites legales, para que en las próximas elecciones municipales puedan elegir su propio alcalde.

El 75 por 100 de los votos de Casetas en las pasadas elecciones de diputados fueron a parar a la izquierda. A pesar de ello, los caseteros piensan que si no son independientes, y en el caso de que el futuro Ayuntamiento de Zaragoza fuera democrático «el alcalde que nos tocara a nosotros no sería democrático porque no lo hemos elegido nosotros. Ni el mejor alcalde demócrata nombrado a dedo desde Zaragoza puede conocer los problemas del barrio mejor que los propios habitantes del barrio».

A pesar de que en ciertos sectores de Zaragoza la burocracia municipal, sobre todo, se hable de «movimiento cantonalista», los caseteros siguen adelante con su reivindicación de Ayuntamiento propio, debido a la situación a que les ha conducido una normativa legal que convertía a los barrios rurales de las grandes ciudades en espacios abiertos para la especulación urbano-industrial de las clases que copan el poder municipal, convirtiendo, por el contrario, los núcleos urbanos de esos barrios en auténticos estercaderos.

José Luis Fandos

Historia de Paletonia



Discurso geográfico, político e histórico sobre el pueblo de los Paletones, recopilado y escrito por Fray Orosio del Tremedal.

Sobre el hallazgo de este texto y notas sobre la vida y muerte de su autor, Fray Orosio del Tremedal, realizadas por el joven investigador Carlos Farwell Angelina.

HISTORIA DE PALETONIA

Pocos días antes de que la vieja universidad cesaraugustana se hundiese y, en una de aquellas expediciones nocturnas de vino y rosas —más vino que rosas— para llorar bajo las goteras de la capilla semi derrumbada, la incuria y modorra de este pueblo nuestro, topé, al lado mismo de un confesionario decimonónico, con un enorme legajo envuelto en viejas pieles de cordero añejo de los valles del Cinca. Y cual no sería mi asombro, al descubrir allí, de golpe, las palabras hermosas de Fray Orosio —tantas veces oídas en los claustros de la Facultad de Letras— «Quieren fundar los Paletones en sus fueros, observancias e historias, que primero hubo leyes, que Reyes en Paletonia». Lloré de emoción, de una emoción un tanto curdela, pero lloré. Y en el silencio de la madrugada me encerré en mi estudio y hoy, a tres años vista de aquella aventura, puedo dar a los lectores de ANDALAN el texto completo de esta magnífica obra, hasta hoy comentada a través de otros autores, pero nunca a través del original, aparentemente perdido.

Sé que la publicación de este texto va a poner en duda muchos de los dogmas hasta ahora mantenidos; pero la ciencia está por encima de intereses personales y, mi obligación como historiador y mi amor por la Paletonia, me obligan a este esfuerzo que quizás me cueste el alejamiento de las aulas doctas, pero me aproximará al verdadero camino de mi pueblo que es la liberación de mitos y leyendas que lo atenazan a un pasado inmóvil. Por su libertad, allá va mi trabajo y el de Fray Orosio.

Notas sobre la vida del autor

Nació Fray Orosio —en la vida civil se llamaba Ramón— en Larrés, en el seno de una familia humilde dedicada fundamentalmente al oficio de la emigración.

Desde muy niño sintió la vocación familiar y cuando se fue a hacer la mili, le tocó Cuba. Allí, además de la mili, hizo la guerra y herido en una pierna, permaneció en un hospital más de un año. En este lugar aprendió a leer y escribir. Cuando fue dado de alta —y un tanto cojitránco— decidió seguir la carrera eclesiástica. Tras varios años de ejercerla, llegó a lego y portero de la conocida Abadía de Sillaslocas —al sur de México— en la que debido a una peste india, se quedó como único habitante.

Fue en esta soledad en donde inició la escritura de su famosa obra. Durante años fue redactando página tras página hasta llegar a la sesenta y seis —no se olvide que aprendió a escribir en un hospital— momento en que fue liberado de su soledad y trasladado a su tierra natal. En esta —entre Jaca y Sabiñánigo— dio fin a su obra que poco antes de ser publicada desapareció, apareciendo luego editada en sueltos y totalmente manipulada, como se va a demostrar en esta su publicación íntegra.

Fray Orosio del Tremedal murió a la edad de los ochenta años a causa de la tristeza que le produjo el hurto de su obra. Sus últimas palabras fueron:

— Güesa, Güesa, devuélveme mi texto.

Fray Orosio se marchó al otro mundo convencido de que quien le había hurtado el texto había sido Lorenzo Güesa y Sesé, enemigo acérrimo de los fablesos y de su idioma originario que los diferenciaba —como veremos en el texto— de los Paletones o pueblo dominante de la vieja cultura.

Y sin más, pasemos a estudiar el MARCO GEOGRÁFICO DE PALETONIA.





Jacinto Ramos

Elecciones municipales

A la segunda debe ir la vencida

J. R. Marcuello

Las elecciones municipales —urgentes para unos, peligrosas en estos momentos, para otros— están en puertas. A la luz del día o entre bastidores —las más de las veces—, la oposición democrática aragonesa va tomando posiciones ante un acontecimiento con contundentes unanimidades en su valoración

“Derrotar definitivamente los últimos reductos del fascismo superviviente y camuflado”. Este es, nada más y nada menos, el primer denominador común de la declaración de propósitos que ante las próximas elecciones municipales han hecho para esta revista todas las personas y partidos políticos consultados. “eliminar”, “derrotar”, “controlar”, “frenar”, “desenmascarar”, “expulsar” son infinitivos de distinta contundencia, pero de idéntica intención referidos a un idéntico sujeto pasivo: el franquismo. Todos y cada uno de los sectores de la oposición democrática aragonesa coinciden en dar carácter de decisivo “round” a las próximas municipales, en el contexto de un combate iniciado el 15 de junio que, lógicamente, cada uno contempla bajo el prisma de la feria según le fue

Pero si bien hay contundentes unanimidades en el significado esencial del segundo hecho de armas en 40 años, no todos los partidos calibran de igual modo la trascendencia y objetivos de dichas elecciones municipales.

Jugarse la autonomía

Unicamente cuatro de los

partidos consultados por ANDALAN han mencionado la palabra autonomía —aunque en las respuestas de otras pudiera estar más o menos implícita—. Sólo el Partido Comunista de España (PCE), el Partido Socialista de Aragón (PSA), el Movimiento Comunista de Aragón (MCA) y la Organización Revolucionaria de Trabajadores (ORT) han hecho especial hincapié en la importancia de las próximas elecciones municipales de cara a la consecución de la autonomía para Aragón. Para Vicente Cazarra (PCE), “las próximas elecciones municipales son vitalmente decisivas para la consecución de la autonomía para Aragón y para su implantación del único modo correcto: desde la base”. Esta autonomía, para el socialista regionalista Emilio Gastón (PSA) “deberá ser esencialmente autonomía económica para todos los municipios, porque sin ella difícilmente se podrá llegar a una autonomía política y administrativa”. Para Enrique Ortego (MCA), fundamentalmente, la autonomía de Aragón ha de ser pieza clave de las próximas elecciones, como única forma de desterrar definitivamente el caciquismo de un ámbito de muy difícil erradicación: el

pero —absurdo sería ocultarlo— con sustanciosas divergencias de prioridades. De ello trata esta primera encuesta de urgencia —y, como tal, con involuntarios huecos— que ANDALAN ha realizado en el umbral de un hecho con todos los avales para pasar a la Historia de un país sobre el que comienza a hacerse de día.

rural”. “Es necesario comenzar a trabajar en base a principios concretos sobre la autonomía local, comarcal y regional”. declara, finalmente, el portavoz de la ORT, Fernando Gimeno.

Socialismo y Gobierno Popular

Para el Partido Socialista Obrero Español —que considera que “las elecciones municipales permitirán introducir la democracia directa en el ámbito cotidiano, donde hasta ahora el ciudadano no ha tenido arte ni parte”—, “el mandato obtenido de los de cinco millones de electores y, en particular, el de Aragón —donde se ha configurado como la primera fuerza política de la izquierda—, consiste básicamente en el apoyo popular para que gobierne, lo que exige una fuerte presencia socialista en los Ayuntamientos y Diputaciones”.

El Partido del Trabajo de España (PTE) no duda, en valorar las próximas municipales como más favorables para la izquierda que las generales de junio —“porque la acción municipal afecta a los problemas más directos de los ciudadanos, supone una plataforma de defen-

sa de los avances conseguidos y de denuncia de las oscuridades y, finalmente, permite interesar a los vecinos en sus problemas concretos, favoreciendo su participación activa”—, planteándose, por tanto, los próximos comicios como “un avance de la democratización y la posibilidad de poner freno a la corrupción y el caciquismo que han hecho posible la dictadura”.

“Lo que pasa —señala Fernando Gimeno (ORT)—, es que tras las elecciones del 15 de junio se ha producido un cambio del dominio fascista al dominio de la burguesía. Por tanto, el primer objetivo de las municipales ha de ser desenmascarar a tanto y tanto franquista camuflado. Para ellos las municipales lo primero que van a propiciar va a ser “un ajuste en la correlación de fuerzas entre los distintos partidos políticos y, de un lado, las fuerzas populares y, de otro, las oligárquicas, representadas al dedillo por la UCD”. A través de un periodo de transición y control en la vida municipal, habrá que ir creando las condiciones necesarias para llegar a un gobierno popular, que es lo que nosotros propugnamos”. —Concluye.

Oportunidad, ritmo y prioridades

En cuanto a la oportunidad de las elecciones municipales no parece haber vuelta de hoja. Todas las fuentes consultadas coinciden en señalar que el paso inexcusable para la instauración de una auténtica democracia. Si hay ciertas divergencias en el ritmo, pues entre la inmensa mayoría de encuestados no han puesto especial énfasis al respecto encontramos con que si para Emilio Gastón (PSA) que hay que hacer es acelerar al máximo, dejando a un lado la inviable reforma de la Ley del Régimen Local antes de las elecciones”, para Ramón de Varanda, senador de la Candidatura Aragonesa de Unidad Democrática, (CAUD) las elecciones municipales son “necesarias y urgentes para expulsar al franquismo”, personalmente creo que en el momento de desestabilización como estamos viviendo, pueden ser muy peligrosas”.

Las prioridades que los distintos partidos políticos atribuyen a las municipales no coinciden evidentemente, pues mientras para unos es prioritario —a los que, por otra parte, Vicente Cazarra “avisa” afirmando que las tensiones particulares de la crisis pueden obligar a variar de criterio para otros “la estabilización y culminación del proceso democrático” (PCE) “el arraigo de las convicciones democráticas” (MCA), “el desterrar el fantasma del miedo de los pueblos” (Nieto, de Izquierda Democrática), “la sensibilización de los problemas políticos” etc., son tareas con sellado de urgencia.

La Ley Electoral, en las nubes

Con una Ley Electoral en las nubes, las disquisiciones entorno han comenzado y, sin embargo. A este respecto, la prudencia experta se la lleva sin duda el PTE, quien, por boca de su Secretaría de Coordinación Política Electoral, lo ha dejado bien claro: “No podemos anticipar criterios que van a configurar el proyecto de ley electoral que el partido presentará, porque encuentra actualmente en el medio y es imprescindible que de su aparición sea debatido y aprobado democráticamente por todos nuestros militantes”.

José Nieto, de Izquierda Democrática (ID) —partido que, según su propio testimonio, “lo primordial ahora es rescatarnos de las enormes pérdidas sufridas en las elecciones de junio”—, va a haber que estar atentos para que el Gobierno UCD no convoque unas elecciones que vayan a favorecerle caradamente. Partidario de las elecciones se hagan por todos los sectores, sin embargo, que ser los partidos o las coaliciones los que marquen la pauta, pando las asociaciones de empresarios, sociales, etc., el apoyo y ayuda que les otorga.

En esa misma dirección, el aviso del PTE, partido que la primera cuestión de las normas electorales no es la jadas por el Gobierno —que

de estar tentado de ir "al copo de cuantos más ayuntamientos pueda y, sobre todo, de las grandes ciudades", "sino como resultado de una discusión en el Parlamento, que debe paliar la ausencia de una Ley de Bases de Régimen Local que nosotros somos partidarios de su elaboración con posterioridad a las elecciones". Proporcionalidad directa, elección de concejales por distrito único y alcaldes por elección directa en los pueblos y por elección directa entre los Concejales en las grandes ciudades, así como la elección de juntas municipales de distrito, completan las condiciones exigidas por dicho partido a la Ley Electoral.

Que voten también los jóvenes

El portavoz del MCA señalaba que su partido ha elaborado ya una Carta Municipal en la que, entre otras cosas, se plantea la necesidad de elección directa de todos los cargos, el ajuste de los distritos electorales a los barrios, la revocabilidad de los alcaldes, la revisión del censo y, muy esencialmente, el voto a los 18 años.

El mismo énfasis en el derecho a voto de los jóvenes pone el portavoz del PCE, partido para el que, a partir de una muy distinta Ley que la de 1975, deberían plantearse el sistema proporcional —para evitar "previstos mayoritarismos"—, circunscripción única, elección de alcalde por los concejales, garantía de voto para los emigrantes, revisión del censo y —como propuesta específicamente original—, ampliación del número de concejales "para asegurar una mayor vida democrática en los ayuntamientos".

Para la ORT —partido que coincide con los anteriores en lo referente a la edad del voto, los censos, la elaboración de la Ley, etc.—, la elección del alcalde, sin embargo, la deberían acometer directamente todos los vecinos tras un amplio período preelectoral que permitiera plantear toda suerte de incompatibilidades al cargo.

Por su parte, Ramón Sáinz de Varanda insiste en la derogación total de la ley de Régimen Local fascista a la vez que, (como machaca Emilio Gastón), remarca la necesidad de que el proceso municipal corra parejo al de la consecución de la Autonomía para Aragón. El senador aragonés se declara finalmente contrario a la compartimentación en distritos partidario, así, de que sean los distintos equipos que se formen los que contienda por una misma cuestión.

En parecido orden de cosas, el secretario del PSA —partido cuya estrategia electoral quedó bocetada en su reciente Consejo General— insiste en el necesario ensamblaje de las municipales con la autonomía, añadiendo que "es muy importante la implicación en el proceso de las asociaciones y los sindicatos, pero sin manipularlos. Asimismo, hay que tener mucho cuidado con el asamblearismo excesivo, tan propicio a toda suerte de demagogias".

¿Y en Aragón, qué?

Ya veremos qué pasa, sin embargo, a la hora de poner a punto todo ese inmenso hato de buenas y honradas intenciones aquí, en el Aragón de nuestras lágrimas.

Las elecciones que, según En-

rique Ortego (MCA), "no serán nunca democráticas si no se consigue desmontar en ellas el poder de la UCD", se "intuyen" aquí de forma no precisamente unánime, pero tampoco con flagrantes diferencias, excepción hecha de un constatado supuesto: el PSOE por un lado, y el resto de los partidos —en uno o muy pocos bloques—, de otro.

Dentro de su exquisita discreción, el portavoz del PSOE no ha arrojado excesiva luz, que digamos, al respecto: "El PSOE no fijará su estrategia electoral mientras no exista Ley Electoral. Una vez conocida, los órganos democráticos del PSOE decidirán la postura a adoptar en cada caso concreto. De cara a los próximos comicios, valoramos positivamente la unidad orgánica de todos los socialistas de Aragón, pero no descartamos a priori cualquier tipo de negociaciones o contactos con el resto de las fuerzas democráticas y progresistas de Aragón".

Más exhaustivas y transparentes, el resto de las fuentes consultadas coinciden en hacer la disección entre Zaragoza capital y el resto de Aragón. Es precisamente la presencia de bien organizadas asociaciones sociales y de importantes núcleos de independientes en la primera lo que puede hacer varias los criterios definitivos de unos y otros. MCA, PTE y ORT ponen fuerte acento sobre la participación activa y directa de dichas asociaciones y entidades en las elecciones, con prioritaria participación de lo que unos llaman "la unidad de las fuerzas obreras y populares" (MCA), otros "la unidad de todas las fuerzas democráticas y antimonopolistas" (PTE) y los últimos "la unidad de los partidos populares y las organizaciones ciudadanas" (ORT).

En el terreno de lo puramente especulativo, en los últimos días se rumoreaba insistentemente acerca de la posibilidad de constitución de un único bloque entre estos tres partidos, pero no parece probable que llegue a configurarse. Notables diferencias políticas y sindicales les separan.

¿Hacia una candidatura unitaria?

Diferencias ideológicas a parte, lo que parece seguro es que se está trabajando ya muy seriamente de cara a un acuerdo electoral que, en principio, englobaría a los partidos que suscribieron el pacto para el senado en torno a la CAUD, excepción provisional? hecha del PSOE: PCE, PSA, PSP e ID. De hecho, las conversaciones entre los tres primeros han avanzado notablemente en los últimos días, mientras que José Nieto, de ID, declaraba a ANDALAN que, "si bien es cierto que mantenemos conversaciones y contactos, la iniciativa no nos corresponde a nosotros como partido barrido en las anteriores elecciones. Colaboraremos, con seguridad, con todos los esfuerzos unitarios... de los partidos que no están en el Gobierno".

Si el acuerdo entre estos cuatro partidos cristaliza, el enigma reside ahora en saber qué postura adoptarán los partidos tradicionalmente considerados como a la izquierda del PCE.

En el resto de Aragón, todo son unanimidades: unidad de todas las fuerzas sociales, políticas y sindicales para barrer los últimos reductos del caciquismo superviviente.

Los aragoneses necesitan centrar en sus justos términos los problemas regionales.

Acabada la época de las movilizaciones populares contra la dictadura para conseguir unas mínimas libertades de expresión y participación y en los momentos de cruzar la frontera de la democracia, está en manos de los aragoneses conseguir que el futuro se haga con la participación de todos y no a sus espaldas. Las movilizaciones ahora, deben tender a que todos tengamos la información y la capacidad necesaria para construir un futuro real que responda de verdad a la voluntad popular, en un Aragón democrático.

Después de Campo, Berdún



Campo primero y ahora Berdún, son las muestras de las grandes contradicciones que el modelo de desarrollo actual produce en Aragón: Hay que inundar y desmembrar unas comarcas, para que así expoliadas de sus recursos (agua, energía y territorio) permitan el desarrollo de otras.

Embalses sí, pero...

En primer lugar, es indudable que para regar hay que regular los ríos, y para regularlos hay que hacer pantanos: cuantas más hectáreas queramos regar, más pantanos habrá que construir, y no se puede gritar "Riegos sí" y oponerse a los nuevos embalses, sin caer en la contradicción más absoluta y en la demagogia.

En segundo lugar, la industrialización y el desarrollo urbano están ligados al abastecimiento de agua y a la producción de energía, que en ambos casos supone un plan de regulación hidráulica paralela. No se pueden reclamar polígonos industriales, inversión industrial en la región y retorno de los aragoneses emigrados y oponerse indiscriminadamente a los embalses.

En tercer lugar, la técnica hidráulica es la misma bajo cualquier ideología. Resulta contradictorio cargar a favor o en contra de la administración del agua sin distinguir hasta donde llega la pura tecnología y lo que es la acción administrativa de ejecutar la política hidráulica general del país. La administración del agua deberá existir siempre y será el reflejo del grupo dominante en el poder.

Ante este cuadro el P.S.A. ha elaborado un documento sobre el pantano de Berdún, dentro de un esquema socialista y autogestionario del desarrollo regional. El documento, que exige la retirada de la información pública del Estudio de regulación conjunta de los ríos Aragón e Irati, ahora

en periodo de vista, analiza tres niveles diferentes en cuanto al problemático pantano de Berdún y la regulación conjunta: En primer lugar, es un problema estrictamente político, que no técnico. El Estudio propone un modelo de regulación y unos beneficiarios del agua y de la energía, sin conexión alguna con un plan general y sin que en estas definiciones haya podido participar el pueblo aragonés, ni aún a través de los cauces de representación que la recién estrenada democracia ofrece.

Divide y vencerás

En segundo lugar, Aragón carece de unos mínimos planeamientos de Ordenación territorial, sin los cuales todas las acciones —sobre todo las que afectan al agua y la energía— pueden resultar negativas e irreversibles. Y en tercer lugar, los actuales planes de riegos datan en su ordenamiento legal y criterios técnicos de 1888 (Canal de Aragón y Cataluña) y 1915 (Plan de Riegos del Alto Aragón). No cabe duda que casi un siglo después, y con el desarrollo de la energía hidroeléctrica, la industrialización y el acelerado proceso de concentración urbana en el país, resulta urgente y necesario revisar y actualizar las líneas generales de estos planes.

Por ello, tanto el pantano de Campo y el esquema general de regulación Esera-Noguera, como el de Berdún y la regulación Aragón-Irati, o los próximos pantanos de Senegüé o el recrecimiento de la Peña en la regulación del Gállego, etc., son piezas del mismo rompecabezas cuya solución pasa invariablemente por la necesidad de redactar un Plan de Ordenación Territorial, en un marco de autonomía regional que garantice la participación del pueblo en la tarea de la construcción del futuro.

Por eso hay que insistir

en la necesidad de plantear los problemas regionales en sus justos términos. En nada favorece a la Región aragonesa un sensacionalismo que sólo busque la movilización por sí misma, pues ello puede provocar un enfrentamiento entre comarcas de una misma región o provincia, que haga zozobrar el proyecto regional.

Hay que oponerse al estudio de regulación de los ríos Aragón e Irati propuesto, por las mismas razones que lo hicimos al pantano de Campo, evitando en todo momento que pueda surgir un enfrentamiento Huesca-Lérida o Aragón-Navarra, como parece ser el deseo de la derecha fata y cachirulera, única que saldría beneficiada en la operación del divide y vencerás. Resulta infantil por otro lado, a estas alturas, ver escondidos tras todos estos pantanos de mano negra trasvasista y nuclear o el vampirismo acuífero de algunos proyectos industriales. La experiencia nos dice que son intereses tan concretos, que no precisan esconderse.

Pactos federales

El problema del agua no es tan simple ni tan transparente y nos arrastra a todos, navarros, riojanos, aragoneses y catalanes. Hay que llegar a un acuerdo pactado o nos veremos lanzados unos contra otros: montañeses contra ribereños, Bardenas contra Monegros, Ribagorza y Cinca contra Litera, y unas regiones contra otras, con el consiguiente beneficio de las oligarquías monopolistas de la energía, el suelo urbano y la tierra agrícola.

La autogestión de los recursos, la autoorganización de las comarcas deben partir de unos pactos federales, verdadero cauce de la solidaridad regional. Hay agua para casi todos y para casi todo. Para el P.S.A., el análisis del alcance de estos "casos" ha comenzado: La región no puede esperar más entre la planificación irracional y la oposición indiscriminada, y no caeremos en la trampa de destruir el futuro aragonés en unos enfrentamientos estériles para "capitalizar movilizaciones" siguiendo una terminología que debió morir el 14 de junio.

Ha llegado la hora de sentarnos a dialogar sobre el proyecto aragonés antes de que sea tarde. De pensar que la Región es algo más que unos mitos —los grandes planes de riego— y unos intereses —las concesiones de la Ley de Aguas—. Todas las comarcas aragonesas tienen los mismos derechos y la obligación de que les sean respetados.

Santiago Marraco

Mediana

El pueblo se planta

Durante toda la jornada escolar, madres y padres de Mediana —600 habitantes, fuerte emigración— montan guardia junto a un cartel que han clavado a la puerta del ayuntamiento. "Esperando una solución para el futuro de los niños y del pueblo", dice el cartel de madera. El alcalde, Rafael Casbona, les ha quitado este año la llave del aula donde 16 niños menores de seis años acudían cada día desde 1973, a pesar de que los padres vienen pagando todos los gastos de maestros, instalación y mantenimiento. Este hecho, que se ha repetido en muchos pueblos aragoneses, tiene en Mediana una singularidad: aquí lleva el pueblo muchos años luchando para que la enseñanza de sus hijos no sea el camino más rápido para emigrar.

Escuelas o taller de confección

Desde 1973 las escuelas municipales de la calle Julián Navarro han estado casi vacías. Aquel año, los 60 alumnos de EGB pasaron a la concentración escolar de Fuentes y de las cinco aulas, una quedó destinada a acoger a los chicos comprendidos entre dos y seis años. Los padres se pagaban la maestra y las reparaciones, la calefacción y la limpieza —400 pesetas por hijo y mes— con el permiso de la delegación de Educación y Ciencia. Pero este verano las cosas han cambiado al retirar la llave del aula el alcalde. "Ya tendrán tiempo de aprender", aseguró el alcalde a los padres que hoy se sientan frente al ayuntamiento.

El problema parte de un escrito que el ayuntamiento de Mediana dirigió a la delegación del ministerio para que desahogara las construcciones escolares del pueblo, lo que permitiría destinar estos locales a otros fines. En el acuerdo adoptado por el ayuntamiento se asegura que el grupo escolar se encuentra vacante desde que los niños de EGB pasaron a la concentración escolar de Fuentes, lo que evidentemente no es exacto, ya que un aula venía sirviendo como escuela de párvulos. El 11 de agosto pasado

la delegación de Educación y Ciencia resolvía desahogar las escuelas dejando en libertad al ayuntamiento —su propietario— para que las utilizara con cualquier otro fin.

¿Qué fin? "Parece que el alcalde quiere que se instale allí un taller de confección que daría algunos puestos de trabajo, pero nosotros creemos que es más importante la enseñanza de nuestros hijos pequeños", dicen varios padres de Mediana. Además, este curso que ahora comienza el grupo escolar va a estar nuevamente ocupado por los alumnos de EGB ya que después de muchas gestiones de todo el pueblo, no volverán a la concentración escolar de Fuentes.

A espaldas del pueblo

"Ir cada día a Fuentes conseguía desarraigar a los chavales de su pueblo. Además, las condiciones de la escuela de Fuentes eran indecentes, —señalan varios padres de Mediana—. Cuando visitamos la concentración escolar vimos que tenían dos servicios para 600 alumnos, que a las niñas de más de 10 años les obligaban a fregar y a buscar leña para las estufas. Cuando llueve, tienen que pasar el recreo en una auténtica carbonera. Y no sólo eso. Algunos han tenido que bajarse botellas de agua para poder beber durante el día".

Desde este mes de septiembre, tres de las cinco aulas del grupo escolar de Mediana se destinan a EGB otra vez. Pero el conflicto del aula de párvulos sigue en pie. En la reunión del Ayuntamiento celebrada el 16 de septiembre se acordó por mayoría exigir a los padres un alquiler de 8.000 pesetas para todo el curso por este aula. "Pero cómo vamos a pagar ahora que el grupo sólo depende del ayuntamiento y del pueblo, si no teníamos que pagar arriendo cuando dependía del ministerio", dicen los padres, que se niegan a pagar por lo que es de todo el pueblo. "El ayuntamiento está actuando de espaldas a los intereses del pueblo. Aquí las elecciones municipales nos van a encontrar muy entrenados".

P. L.



Campo aragonés

Los que chupan la remolacha

La remolacha fue el cultivo de principios de siglo. Sobre ella nació una próspera industria a la que se incorporaron no pocos de los nacientes capitales que en aquella época no faltaban. También nació entonces —al apoyo de la legislación— uno de los más importantes monopolios de la economía española, el azucarero. En Aragón no faltaban capitales de este tipo, tampoco faltaban buenas tierras regadas desde siglos y agricultores dispuestos a trabajarlas. Así se llegaron a instalar 13 azucareras y el cultivo de la remolacha se extendió por las mejores vegas de Aragón.



También la burguesía naciente aragonesa supo vincularse rápidamente al negocio de la remolacha. Un negocio que amparado en la fuerte protección oficial crecía como la espuma, llegando a amortizarse las instalaciones a un ritmo del 30 por ciento anual. Por otro lado el consumo del azúcar no presentaba panoramas de contención, sino todo lo contrario, aún hoy día nuestro consumo per cápita se sitúa por debajo de los niveles europeos.

No es de extrañar pues que aún hoy día la presidencia de la Compañía Ebro, Alcoholes y Azúcares la ocupe Francisco Javier Lozano Bergua o que entre sus vocales esté Fernando Lozano Blesa. Sin embargo para los agricultores, la situación ha variado considerablemente.

Azúcar amargo

Sin embargo el mito de la remolacha como un buen cultivo para los agricultores de Aragón ha caído en picado en los últimos años. Ya en 1965 se firma un acuerdo con Cuba que compromete importaciones hasta el año 1969 a un ritmo de más de 15.000 toneladas anuales y a un precio superior al del mercado internacional. Los resultados no tardan en hacerse esperar, junto a una congelación de los precios del mercado interior, la industria azucarera frena su expansión, las azucareras de Aragón empiezan a desmantelarse.

Lo que a comienzos de siglo era sencillamente un negocio expansivo, empieza a racionalizarse. El poder que proporciona el control comer-

cial de un producto de consumo en expansión comienza a buscar formas más complicadas y seguras de obtener beneficios. Unos beneficios que dejan de estar ya en proporción directa con la producción remolachera, como lo demuestra el hecho de que el año 1974 significa una caída en vertical de la producción remolachera, causada por la congelación de precios al agricultor (estando en 1.480 ptas. la tonelada de 16º) el acuerdo que se firma con Cuba y que supone una salida de 36.471 millones de ptas. Sin embargo los beneficios de la Sociedad General Azucarera (por poner un ejemplo) pasan de 190 millones de ptas. en 1972 a 237 en 1975.

De esta manera, mientras una política irracional y carente de la más absoluta coherencia no ha impedido sino que ha impulsado el desarrollo de los monopolios del sector, para muchos agricultores ha supuesto una constante zozobra. El precio que en sus tiempos pudo resultar suficiente en una economía de subsistencia, se ha quedado completamente desfasado, sobre índices de 1971 a 100, los precios de la remolacha se situaban en 1974 en torno a un índice de 134,6, mientras que el coste de producción se situaba en torno a un 192,7.

La representación orgánica

Buena parte del proceso de acumulación de los monopolios se ha basado en la legislación que desde su creación permitió no solamente de un enorme monopolio, sino que dejó en sus manos todos

los aspectos de la comercialización del azúcar. Absolutamente todos los pasos de la campaña azucarera quedan controlados por el Gobierno. El precio del azúcar está igualmente intervenido, las importaciones de azúcar se negocian a nivel de tratados comerciales entre países. El peso del Monopolio del azúcar es indudable en toda esta política y en ello reside el secreto de sus enormes beneficios.

Sin embargo la representación de los agricultores no ha beneficiado una política agraria justa con el cultivo de la remolacha. La Agrupación Remolachera Azucarera no ha dejado de ser un pelele supeditado a la poderosa Agrupación Nacional de Fabricantes de Azúcar. El sindicalismo oficial no daba para más.

Sin embargo es por este lado por donde parece que tiende a romperse la situación. Los agricultores jamás se han sentido defendidos por los jefes de la Agrupación Nacional y hoy día plantean la necesidad de una representación reivindicativa frente a los poderosos intereses de los monopolios.

En este sentido se ha celebrado ya una reunión estatal de cultivadores de remolacha a través de la Coordinadora de Organizaciones campesinas, a la que asistieron representantes de la comarca del Jiloca. Se ha tocado fundamentalmente el tema de las agrupaciones. Según se comenta en la comarca del Jiloca, existen bastantes funcionarios y cargos burocráticos carentes en estos momentos de toda representatividad que siguen cobrando jugosos sueldos de los fondos de las Agrupaciones. Unos fondos que han tenido que aportar obligatoriamente los agricultores y que ahora quieren recuperar. En la Comarca del Jiloca ya han empezado a dar pasos de cara a conseguir una representación democrática y reivindicativa de los remolacheros.

Enrique Ortego

fotype

FOTOCOMPOSICION DE TEXTOS PARA
EDICIONES • LIBROS DE TEXTO • NOVELAS
REVISTAS • PERIODICIDADES
CATALOGOS • FOLLETOS • MEMORIAS
TESINAS Y REMENDERIA GENERAL

MILLAN ASTRAY, 18 • TELEFONO 37 69 12
ZARAGOZA

SOLO ES NECESARIO
QUE NOS LLAME

Durante los días 1 y 2 de octubre ha tenido lugar en Zaragoza el I Encuentro de Música Antigua Instrumental Española, que significa un auténtico hito en la cultura musical española. Es la primera vez que se reúnen los músicos y musicólogos para discutir

problemas propios de nuestra tradición musical. Relevantes personalidades como el gran hispanista S. M. Kastner, o el musicólogo Samuel Rubio, o los intérpretes Rafael Puyana y Montserrat Torrent, por poner ejemplos, pueden dar idea de la altura de este importantísimo Encuentro.

Los problemas de la música antigua española



La iniciativa fue de dos zaragozanos que llevan tiempo ya trabajando profesionalmente como musicólogo y como intérprete, respectivamente: Pedro Calahorra y José Luis González Uriol. El patrocinio de la idea correspondió a la Institución "Fernando el Católico" y a la Diputación de Zaragoza, que se apuntaba así un tanto en el abandonado tema de la cultura musical.

El funcionamiento del Encuentro —pensado fundamentalmente para facilitar contactos personales e intercambio de información científica— se realizó en torno a tres grandes temas, cada uno con su respectivo ponente y coloquio. Los dos primeros temas *La musicología en España* y *Problemas de la interpretación de la música española* ocuparon la tarde completa del sábado día 1. Antes, por la mañana, había tenido lugar la recepción de participantes y la convocatoria de prensa, por la que casi ninguno de los habituales comentaristas de música de la prensa y radio zaragozanos se sintió aludido. Tampoco el Conservatorio Profesional de Música de esta ciudad fue capaz de guardar al menos las formas, y dar oficialmente la bienvenida a tan importantes personalidades musicales. Excepto la participación de José Vicente González Valle, que no tiene en este centro ninguna cátedra de musicología (inexistente) y cuya labor pedagógica se ve dificultada (como la de los demás profesores) por unas estructuras de funcionamiento y financiación desastrosas, el único centro de enseñanza musical de Zaragoza permaneció indiferente.

Escurrir el bulto

La musicología en España fue reducida por Lóthar Sie-

mens (notable musicólogo cuyos trabajos sobre la escuela organística de La Seo son únicos), a una interesante exposición sobre problemas en la transcripción y edición de música antigua. Se pusieron sobre el tapete la necesidad de ediciones monográficas; la falta de repertorios de fuentes y bibliografía; la miseria absoluta de esta última, que junto a la falta de cátedras universitarias y de docencia en general, eran la causa de un estado absolutamente subdesarrollado de nuestra musicología. Sin embargo se escurrió el bulto en el análisis más inmediato de la realidad de la musicología en este país. De compromisos se prefirió hablar más tarde, a la hora de las conclusiones.

El segundo tema, *Problemas de interpretación*, había levantado expectación: su ponente era nada menos que el amiente hispanista y musicólogo Santiago Kastner. En su disertación Kastner destacó la penuria en cuanto a instrumentos con los que llevar a la práctica los resultados musicológicos: No tenemos todavía arpas españolas; la construcción de vihuelas, guitarras, clavecines y clavicordios estaba todavía poco desarrollada. "No entiendo muy bien cómo los ibéricos tienen tanto interés en la reproducción de instrumentos nórdicos", exclamaría como resumen del tema. La cuestión del estudio de los distintos tipos de afinación fue fundamentalmente un reconocimiento de la cantidad de problemas que existen en este campo. La discusión sobre el problema de las proporciones en los siglos XVI y XVII, un problema de rítmica y métrica, llevó a una discusión enrevesada y finalmente poco matizada, con posturas tajante-

mente divergentes. Apasionamiento en cuestiones fundamentales que recuerdan la juventud de la ciencia musicológica en España y lo mucho que queda por hacer.

Restaurar y renovar

El tercer tema —*Criterios en la construcción y restauración de instrumentos musicales*— fue presentado por José María Arrizabalaga, organero y, tuvo lugar en Daroca, lugar cuyo órgano y el ser el lugar de nacimiento y residencia del insigne compositor Pablo Bruna, "el ciego de Daroca", hacían de visita obligada. Antes se habían visitado los órganos de Longares y Cariñena. Una simple muestra del enorme tesoro en órganos que tiene Aragón. La ponencia de Arrizabalaga se ciñó a una historia de la organería contemporánea de nuestro país. Se constató un avance sensible en el cuidado y problemática que exige una restauración. Y una concienciación apreciable de los profesionales en la irreversibilidad de muchas de las decisiones que hay que tomar en este delicado terreno. El problema de la restauración fue abordado desde el punto de vista, ampliamente aceptado, de modificar lo menos posible en el instrumento original. En este sentido la palabra de Kastner *restitución* da en el clavo. Recuerde el lector que España, el órgano ibérico, tiene un valor excepcional: el abandono de la música ha tenido como efecto el que los instrumentos no hayan llegado en estado lamentable pero conservando su personalidad intacta, al no haber sufrido renovaciones sistemáticas.

También aquí se evitaron, en gran parte también por falta de tiempo, las polémicas que se suscitan al pasar del término general de restauración al hecho concreto de enfrentarse con el instrumento: se conjugan entonces necesidades técnicas (hay un instrumentista que tiene que hacer sonar su música), históricas (hay que conservar al máximo la personalidad del órgano), etc.

La estancia en Daroca terminaría con un concierto homenaje a Pablo Bruna a cargo de Esteban Elizondo, Vicente Ros y Montserrat Torrent, una de las que más han hecho, desde la cátedra de órgano del Conservatorio Superior de Barcelona, por la música antigua española.

Balance positivo

A las conclusiones se habían remitido prácticamente todos los problemas que tiene planteados la profesión de los que se interesan en música antigua. Las propuestas fueron, sin amplia discusión y casi a contra reloj, leídas por José Luis González Uriol y se referían a puntos muy concretos: el centenario de Pablo Bruna, la denuncia (enésima) de la degradación del tesoro orgánico ibérico, el cambio de denominación del Encuentro que será de Música Antigua Ibérica, etc. El problema de la enseñanza de la música y musicología se destinó a la futura Sociedad Española de Musicología. Problemática sociedad en un país donde casi no hay musicólogos y donde la madre del cordero se encuentra en la sencilla pregunta de ¿cómo se hace uno musi-

cólogo en este país? Y digo musicólogo y no indocumentado o aficionado.

En resumen ha sido un primer paso. Enormemente importante pese a deficiencias lógicas en un primer encuentro y por cuya organización hay que agradecer a Pedro Calahorra y a José Luis González Uriol. El próximo encuentro se realizará —si todo va bien— en Portugal, recordando el calificativo de ibérico que van a tener los siguientes encuentros.

Tenemos tres

A lo largo de los encuentros sorprendió también la ausencia absoluta de cualquier referencia a la problemática actual en Aragón. Quizás por una modestia mal entendida por la organización. Mientras el profesor Elizondo habló de los progresos en el País Vasco por el rescate de la música antigua vasca; de la labor discográfica que se está haciendo; mientras se habló de la problemática de la universidad de Barcelona y Santiago de Compostela, del Conservatorio de Gran Canaria; no se dijo absolutamente nada de la Antología de Música Antigua Aragonesa ni de la publicación de unos *Estudios de Musicología Aragonesa*, hechos cuando menos insólitos en esta región. Terminemos estos datos con uno que el lector debe recordar: en medio de la penuria musical del país, resulta que contamos nada menos que con tres especialistas reconocidos en la música antigua. No lo olvidemos, no los vayamos a perder.

R.R. de Velasco



La libertad está
en tu mano



VEN CON NOSOTROS

P.S.O.E.

(Partido Socialista Obrero Español)

Sede: Coso, 157, pral. - Tel. 39 30 15

Casa del Pueblo de Delicias: Alonso V de Aragón, 5 - Tel. 33 11 99

Casa del Pueblo de Torrero: Venecia, 24

Libros Muchas Españas

Lisón Tolosana, Carmelo: "Invitaciones a la Antropología cultural de España". Ed. Adara. La Coruña 1977. 200 pgs. 300 pesetas.

Carmelo Lisón Tolosana (La Puebla de Alfindén, 1929) acaba de publicar el último libro

("Invitación a la Antropología cultural de España") de una ya muy granada lista, que lo ha convertido, por su trabajo a lo largo de la última década, en el introductor y pionero de los estudios de Antropología en España.

Si bien Carmelo Lisón ha sido recuperado por las instituciones oficiales, es decir por la Universidad (Director del Departamento de Antropología Social de la Universidad Complutense), no puede decirse lo mismo de los estudios antropológicos. Y esto a pesar de que los orígenes de la Antropología son hispánicos en buena medida, por cuanto es a partir del descubrimiento de América cuando se hacen posibles las observaciones y generalizaciones que están en la base de esta ciencia. Si hoy es una disciplina de origen inglés y anglosajón, es porque los británicos de la segunda mitad del XIX hicieron de la Universidad el centro de estudio y análisis de los abundantes datos que proporcionó la expansión imperial inglesa.

Sin necesidad de salir de nuestro país, "para un antropólogo, España es un fascinante, ingente espectáculo, desarrollado en centenares de escenarios..." (del Prólogo). Es un campo virgen donde todo está por hacer, y en el que los instrumentos de análisis y las formalizaciones propias de la Antropología podrían tener un efecto muy positivo, no sólo desde el punto de vista del conocimiento, sino también desde el de la aplicación práctica a muchos problemas sociales (regionalismo, comarcaliza-



y muchas más Españas"

El libro de Carmelo Lisón tiene su origen en una serie de temas radiados en el Programa de Promoción Cultural de la Universidad Nacional de Educación a distancia, y consecuentemente conjuga el rigor con la facilidad de lectura. Es

un libro fundamentalmente sugerente en el que se abordan con rápidas pinceladas temas como: la nacionalidad, la comarca, la región, fiestas y costumbres, estructuras familiares, modos de vida pastoril... etc., y en el que se demuestra las aportaciones que la Antropología puede añadir al conocimiento de las mil caras de nuestro entorno. Abundan las referencias a Aragón y a Galicia, zonas en las que Carmelo Lisón ha trabajado con más intensidad. Estos trabajos de campo los pagó en su día la Fundación Gubelkian.

C. F.

Una feria como para hacer odiar los libros

Es difícil imaginar un producto más nefasto de la oficialista gestión de la cultura que esta llamada Feria del Libro en Zaragoza, a primeros de octubre, estrafalariamente surtida de espasas de ocasión, ediciones lujosas (las de todos los años), una vez más tristemente



desempolvadas, y colecciones a medio completar. Cuando empieza a cortar el cierzo. Cuando las economías familiares se resienten del principio de curso escolar y se prevé temeroso el alza de todo más aún en el mercado. Parece hecho a idea para hacer odiar los libros.

Promocionar la difusión de la lectura parece consistir para algunos, todavía, en instalar apresuradamente unas barracas, poner cuatro bombillas y decidir un estúpido descuento. Mientras tanto, los libros siguen subiendo escandalosamente de precio, se sigue impidiendo el libre ejercicio de la tarea editora y se coloca a los liberos ante la casi imposibilidad de asegurar la red de distribución que en ellos se apoya.

Ya sabemos que una feria no va a resolver nunca los problemas de fondo de la edición y difusión del libro en este país. Pero podrá ser una pieza más de un programa coherente de promoción y ayuda, de acercamiento real del libro a las grandes masas. Una política nacional para la cultura no puede estar sustentada en artificiosos montajes a destiempo, a riesgo de conseguir el efecto contrario al que es de pensar (aunque cueste) que se persigue.

Organizar una feria del libro como Dios Manda no es tan difícil si se cuenta con las entidades culturales de la ciudad, con las organizaciones de barrio,

con las librerías y editoriales ciudadanas. Promocionar la difusión de los textos de tema aragonés, aquí, debería ser prioritario, junto con la de ediciones asequibles de la literatura española y mundial... En fin, ideas para unos ayuntamientos democráticos. Por ejemplo.

Tip y Coll spanish

"Los hermanos Marx tienen su humor propio y sus seguidores. Lo nuestro es diferente". Con esto nos salió Coll cuando se los nombramos. Ni una valoración, ni mucho menos un elogio. Había cierta competitividad (?) en su tono de voz.

La actuación de Tip y Coll se basa, como es sabido, en la palabra. Ni siquiera saben contener su risa ante sus propios chistes. (Ellos no hacen chistes, nos dijeron: hacen "humor".) Es la ruptura de los significados, la subversión de los códigos de comunicación usuales lo que hace reír con ellos. Reír y reflexionar. El juego semántico requiere un conocimiento de recursos nada sencillo, y ese juego llama a jugar en la cabeza del espectador. Hay algo parecido a la escritura mecánica en su método de trabajo, y de ahí ese aire surrealista que tiene su humor.

Pero hay más: los nombres, las fechas, los acontecimientos históricos, ("Se llamaba Fernando, como Isabel La Católica"), sufren un desmontaje continuo. El catón, la Enciclopedia Álvarez, la Historia de España de De la Cierva... son triturados en un rumiar constante de verdaderas magníficas sandeces. ("Esto es una tontería, pero nosotros vivimos de esto"). Los conocimientos más fundamentales, las acciones más rutinarias, cobran un nuevo sentido en la absurda manipulación de sus porqués. Y eso libera.

Sin embargo, Tip y Coll no parecen darse cuenta de la envergadura de su humor. Ni de sus limitaciones. ("Utilizamos la política, el erotismo, la religión... para complacer a los distintos tipos de espectador que llena la sala. Hay que hablar de todo, para hacer reír a cada uno. Además, hay que llenar hora y media de espectáculo y eso no es tan sencillo.") Así pues, concesiones, necesidad de agradar: el éxito como fin de un trabajo teatral.

De todas formas, sí hay algunas ideas fijas que mantienen en su actuación, aunque a algunos no nos agraden nada. Por ejemplo, la visión de la política como algo sujeto a la mentira, la ridiculización de la política como mero engaño por parte de quienes han "subido" al poder... Aquí parece que Tip y Coll no sólo juegan con las lecturas de la infancia española de los años más tristes del fascismo, sino que se las creen en el fondo aunque se rían de ellas (quizás nada más que para complacer a un sector del público...) Aunque ellos digan

que sus ideas políticas no influyen para nada en el trabajo en escena, no nos deja de preocupar su simpatía por Alianza Popular (Tip) y por la UCD (Coll): a alguien habrá que complacer especialmente.

Volviendo al principio, Tip y Coll no saben moverse en un escenario. Y no haría falta, si no se empeñaran en hacerlo, en "representar" situaciones. Mejor les va bien quietos, con alguna tontería de mil usos en la mano, somardas perdidos. Podrían investigar por ese lado: no es corriente saber hacer reír hablando de un paraguas, de un palo o de una jarra. Si se empeñan, por el contrario, en "hacer



teatro" pueden resultar lamentable zafios.

Parece improbable que Tip y Coll sepan lo que quieren conseguir con sus actuaciones (además de ganarse la vida). Y, sin embargo, la carga corrosiva de su juego dialéctico tiene su efecto, y eso es de agradecer y de aplaudir.

Un juego que tiene raíces en el humor español (si tal cosa existe), en el gusto por el pequeño absurdo de las palabras de todos los días en las situaciones de todos los días. Profundizar esas raíces sería una gran aportación de Tip y Coll a romper la asimilación de lo cotidiano con la rutina.

Y no estaría nada mal que esa aportación la hicieran unos humoristas de derechas. Será, seguramente, de las pocas.

J. D. E.

Cine Radiografía de un actor

Bob Fosse, actor, bailarín, director —recuerden *Cabaret*— y, en general, hombre del espectáculo, ha realizado con Lenny (B. Fosse, 1974) una nueva biografía del mundo del espectáculo con la excusa de contar la vida de Leonard Alfred Schneider "Lenny Bruce", bufón de la sociedad norteamericana de los primeros años 60, extravagante y provocadora, cómico moralista, suicidado en 1966 por la presión a que le somete una sociedad puritana que no acepta los constantes escándalos que protagoniza, desde dentro y desde fuera de los escenarios, Lenny Bruce.

La película adopta el tono convencional de un film documental; de ahí la presencia de elementos testimoniales y de

reportaje que configuran una buena parte de la película: las entrevistas a los personajes más próximos a Lenny —su esposa, su madre y su agente— van aportando datos biográficos del cómico, que se completan con la reconstrucción de momentos autobiográficos significativos —juicios, vida familiar, proceso de degradación, suicidio, etc.— Pero todo esto es una máscara. En realidad, todos estos elementos que, en primer grado, van contando la historia, no nos dicen nada sobre la vida de Lenny. O, mejor dicho, no hacen sino repetir lo que Bob Fosse nos está proporcionando por otros medios, por las propias actuaciones de Lenny Bruce, actuaciones que insertadas en los elementos testimoniales, van narrando con mayor precisión el papel de este bufón satírico en la sociedad yanqui.

Aquí reside la soberbia función de este film: los fragmentos más convencionalmente objetivos, narrados en tercera persona —los testigos de la vida de Lenny— o en una primera persona ausente —el propio cómico— no son sino una burla; quieren decir menos —o quieren decir lo mismo— que los fragmentos contados con un rabioso subjetivismo, las actuaciones desde el escenario de Lenny, porque estas actuaciones, de algún modo, son la forma de entender el espectáculo del propio Bob Fosse. Si en aquellos fragmentos documentales destaca una admirable dirección de actores —por fin Dustin Hoffman puede hacer creer a alguien que es un actor, acompañado de una espléndida Valerie Perrine en la reconstrucción de las actuaciones del humorista, Bob Fosse vuelve a su profundo conocimiento del espectáculo, los cabarets, escenarios y platós; desde la cochambrosa atmósfera de los primeros tugurios hasta los ambientes snobs de su consagración, pasando por los chabacanamente excitantes templos del strip, la cuidadosa y emocionada escenografía dice más del proceso de derrota, encumbramiento, persecución y desencanto del actor que todos los testimonios, muy hábiles por otra parte, de sus íntimos.

Bob Fosse, como también le pasará en *Cabaret*, llega demasiado lejos en su amor por el mundo del espectáculo y desde él, sin mayores contemplaciones, es capaz de referirse al espectáculo del mundo. Lenny, un bufón y una víctima de la hipócrita libertad de expresión yanqui, se ve obligado a cargar con el papel, que evidentemente no le corresponde, de lúcida conciencia de su tiempo.

Dos detalles más: el perfecto uso de la fotografía en blanco y negro, casi necesaria para hacer un film como éste. Por último, el descanso que supone el que, por una vez, los subtítulos no traicionan o deforman los diálogos, sino que reproducen realmente el argot de arrabal, agresivamente obsceno, que es la anécdota del film.

Juan J. Vázquez

Andalán y las 8 artes liberales

LAS DELICIAS PROHIBIDAS

Delicias turcas (Turkish delights, P. Verhoeven, 1973) lleva camino de convertirse en el film del año en Zaragoza. Y, como ustedes ya habrán visto con toda seguridad, es más digno de ser examinado como un fenómeno sociológico, unido a ese que se ha dado en llamar de la transición democrática española, que como un fenómeno cinematográfico. Porque si como una película hubiese de ser tomado, con dos palabras se podría despachar: una banal, simple y hasta aburrida historia de amor, con algún desafortunado intento de profundizar en la filosofía del hombre.

Pero, ¡ay!, a Verhoeven no se le ocurrió otra cosa que narrar la película con toda naturalidad y cierta frescura, características ya presentes en los títulos del nuevo cine alemán rodados en los primeros años setenta y que venían a utilizarse para reforzar el anticonvencionalismo de los protagonistas y la intencionalidad anticonformista de los films. Anticonvencionalismo y anticonformismo de postal o de portada de disco en lo que a Delicias turcas se refiere.

Anticonvencionalismo y anticonformismo que en el film se ilustran con pasajes tan afortunados como una masturbación contra la pared, una cremallera que encuentra en su camino un obstáculo esperado, una inoportuna rotura de aguas y varios apareamientos nada ceremoniosos entre otras lindezas de menor cuantía e igual sentido. Y todo ello lleva a pensar a quienes conforman la opinión pública que se trata de una película pornográfica y así hacen correr el rumor y así se ve en la película, cuando el bienintencionado de Verhoeven quiso hacer —con escasa fortuna— una película de costumbres o una crítica social llena de frescura y desenfadado. Pero sí, sí; bueno está nuestro patio sexual, como para distinguos y sutilezas.

Juan J. Vázquez

Teatro

Equus: Primero, estudiar; después, actuar

Si después de "2.000 representaciones en España" se consigue deteriorar una puesta en escena hasta hacerla comprobable a una actuación peor que regular de aficionados, el problema está en saber hasta qué punto se empezó con buen pie y luego vino el cansancio o si más bien lo ocurrido no es sino resultado natural de un tipo de trabajo teatral incapaz de dar valor a los elementos de un espectáculo.

Porque la escasez de recursos de actores como Fernando Guillén difícilmente puede explicarse en base a la rutina: a la media hora, el espectador sabe ya, si es un poco observador, qué mano agitará nerviosamente al elevar dramáticamente la voz, cómo se ocultará el rostro mecánicamente de vez en cuando sin que venga mucho a cuento y qué artificiosa risa relajará una parrafada previamente forzada... Todo un código de señales anestesiado, en gran medida invalidado. Cualquier conversación en la parada del autobús ofrece más riqueza de matices en la expresión que ese Fernando Guillén peleando con su voz forzada y con sus tics de pacotilla.

Y no digamos nada de la penosa presencia de quienes representan los papeles de madre y padre, de enfermera, de dueño de las caballerizas, y de abogado, para quienes las emociones y las ideas deben tener cuatro o cinco signos visibles nada más, a ir combinando.

En general, para todo lo que son escenas "reales" reina la más absoluta falta de imaginación y de estudio de los personajes, de los que se presenta una imagen de cartón-piedra, empobrecida: ni "creíble" como simulación de lo real, ni admirable como producto de la capacidad artística. Porque una cosa es que el teatro, si se quiere, pueda resultar "como la vida misma" y otra que la representación teatral de la realidad haya que competir en pobreza y sosería con las tediosas horas del tradicional cuarto de estar: para algo está la técnica del actor, su capacidad de observación, su crítica práctica de lo representado... sin lo cual el teatro no tiene sentido.

Tan sólo la actuación de los jóvenes (cada cual a su modo) tiene algo de la frescura necesaria para hacer de sus personajes algo interesante. La escena en que ambos se desnudan y juegan es de las pocas que merece la pena prestar atención, en su sencillez. Y quizás todo se debe a que los jóvenes no están tan preocupados en dejar el primer plano al señor Guillén, que debe ser la estrella indiscutible del espectáculo... y así les va a todos.

Pues es esa jerarquía artificiosa de los primeros y segundos actores la que, mecanizada, fósil, sin atender a las características del trabajo concreto de cada uno en el escenario (los movimientos y los gestos secundarios no están medidos y se puede dudar que hayan sido ensayados), descompensa toda la puesta en escena generalmente. Y en este caso la descalabra.

Sin embargo, hay elementos que sugieren ideas interesantes, como es la escenografía (mal apoyada en una iluminación y un sonido lamentables). Pero parece como si una vez diseñada y construida se hubiera olvidado su sentido y queda empobrecida o falta de sentido: los actores evolucionan en escena respetando la convencionalidad del escenario isabelino sin tener en cuenta —salvo en contadas ocasiones, lo que lo hace más ridículo— que tienen especta-

dores a ambos lados del tablado. De otro lado, la parquedad en los medios físicos utilizados requeriría un juego de luces muchísimo más estudiado y, desde luego, un rigor extremo por parte de los actores al moverse en la escena y al salir o entrar en ella, porque si no, toda la concepción espacial se desintegra, como sucede de hecho.

En fin, el espectáculo en conjunto no guarda coherencia alguna y cada cual anda a pie forzado, arrastrando su mediocridad, su presunción o su inexperiencia, mientras recitan un texto complejo y denso a cuyo éxito contribuye no poco la incultura de un país en el que la psiquiatría y los psiquiatras todavía gozan de un estatuto especial entre los temas mediomisteriosos. Probablemente la lectura del mismísimo Freud acabaría con esa extraña pasión por dramas inexactos, a lo serial yankee de la televisión.

Mientras tanto, y volviendo a la representación de Equus, no nos extrañó ver a la salida a una bandada de jovencitas pidiendo autógrafos a quienes habían hecho el papel de caballos.

Javier Delgado E.

Música

Una antología aragonesa especial

La publicación del doble LP. Antología de Música Antigua Aragonesa (bajo el distintivo Chinchecle de Plácido Serrano) constituye un auténtico acontecimiento cultural en el panorama de la discografía nacional. La muestra incluye música de órgano, de guitarra barroca y de polifonía. Cada apartado es el resultado de mucho trabajo y esfuerzo previos y cada grabación ha sido planteada con el máximo rigor en las dos partes que forman cualquier disco: qué es lo que se graba y cómo se graba. El ejemplo más claro

lo tenemos en la grabación de la música de órgano (dos caras de disco), cuyo planteamiento interpretativo corrió a cargo de un músico de la seriedad y talento de José Luis González Uriol. El planteamiento técnico de grabación fue estudiado con especial cariño al tratarse de un instrumento de la categoría del de La Seo, cuyo sonido particular y único está reflejado con toda fidelidad. La muestra se compone con obras de Aguilera de Heredia, Andrés de Sola, Pablo Bruna, Pablo Nasarre y Jusepe Ximénez. Como vemos se trata de una selección de los grandes organistas de la escuela de La Seo del XVII y del XVIII, con la importantísima inclusión de Pablo Bruna, cuyo bicentenario celebramos.

La música de Gaspar Sanz que conocemos se reduce a su importante "Instrucción de música", obra didáctica cuyo valor artístico radica en los muy numerosos ejemplos musicales que incluye el genial guitarrista. La realización de Jorge Fresno, que tampoco necesita ningún tipo de presentación al tratarse de uno de los primeros especialistas en esta música, tiene un enorme interés al tratarse en este caso de un estreno mundial de la música del calandino en su instrumento original: la guitarra barroca. Instrumento que en la fina música de "primores" (que es la que contiene el disco), se afina con los bordones una octava más agudos que lo usual. La música de Sanz experimenta un cambio tan espectacular, especialmente en el realce que se da al juego polifónico y armónico que resultaba distorsionado, incluso en las versiones más autorizadas, cuando se utilizaba una guitarra no barroca.

La cara dedicada a polifonía es monográfica, dedicada íntegramente al compositor zaragozano Pedro Ruimonte y estando compuesta por una selección de madrigales de su obra más importante, "El Parnaso Español de Madrigales y Villancicos". Es una muestra tan sólo del rico tesoro musical que tenemos en el campo de la polifonía. La interpretación del Cuarteto Polifónico de

Madrid que dirige Pedro Foronda es realmente de una calidad altísima. La afinación, el cuidado en la expresividad del texto declamado, todos los detalles interpretativos están cuidados al máximo, desde una base técnica sólida y un profundo cariño por lo que se está cantando. Es así como hay que hacer las cosas.

Por último quiero subrayar un hecho importantísimo desde mi punto de vista. Ya hemos visto que cada trabajo del disco tiene una larga preparación, que viene de mucho antes del momento culminante de entrar en el estudio de grabación. Pero es que además, la posibilidad de llegar a la realización global de este álbum —y vuelva a repetir su importancia enorme dentro de la cultura que se está haciendo en Aragón y su excepcionalidad en el panorama nacional— ha sido a través de un método insólito y muy significativo. La posibilidad de que exista Chinchecle viene absolutamente de la existencia de unas gentes que han hecho y, están haciendo, un trabajo, no estrictamente musical, con el que una mayoría creciente del pueblo de Aragón se siente identificada. Son las gentes de la Canción Popular y, en concreto Labordeta y La Bullonera. Es lo que con gracia y precisión denomina Plácido Serrano como "la plusvalía de la canción popular".

Durante mucho tiempo los que podrían haber impulsado esta Antología (Cajas de Ahorro, Cultura oficial, Universidad zaragozana, etc.) no se interesaron en el asunto. Por otro lado, el país en general, la Canción Popular, el mismo Plácido Serrano, tenían problemas más graves en los que pensar. Y esto se traducía en una acusación de anticulturalismo de los que no hicieron nada. Repetir ahora esta acusación les va a ser, pese a las limitaciones graves en los que se debate el trabajo cultural de la izquierda, les va a ser mucho más difícil.

El disco está ahí. Es fundamental e imprescindible para todos los aragoneses que se interesen por su cultura. Que cada vez son más.

Alfredo Benke

andalán necesita más suscriptores

PRECIO DE LA SUSCRIPCIÓN

ANUAL	1.200	1.500	1.600
España	1.200	1.500	1.600
Extranjero (Normal)	1.200	1.500	1.600
(Correo Aéreo) Europa, Ar.	1.200	1.500	1.600
galla, Marruecos, T.A.	1.200	1.500	1.600

La m. d. q. los precios anuales

Don (a)
Profesión
Domicilio
Población Dto. postal
Provincia

Desearé suscribirme al periódico semanal aragonés ANDALÁN por un año ☐, por un semestre ☐, prorrogable mientras no avise en contrario.

☐ Domicilio de cobro en el banco
☐ Envío el importe (cheque ☐, giro p. ☐, transferencia ☐)
☐ Pagaré contra reembolso.

..... de de 197.....

(Recorte y envíe este boletín. NO NECESITA FRANQUEO)

Todos los sábados, en el Barrio de la Paz, entre 10 y 12 chavales suben a un ring, durante 9 minutos, para partirse la cara por 2.000 pesetas. Hijos de emigrantes, conocedores en su propia carne de la violencia y la agresión innata a una sociedad dividida en explotadores y explotados, los jóvenes púgiles, una vez sobre la lona, se ensañan terrible-

Son las 11 de la noche y el local, una bajera comercial de unos 300 metros cuadrados totalmente enlucida de blanco, con los aparatos de la práctica del boxeo colgados por el techo para dejar espacio al público y algunas máximas —“saber perder es una gran virtud”, “no blasfemes”, etc.— colgadas por las paredes, se va llenando. El personal es de lo más heterogéneo. Entre unas 300 personas, predomina un público juvenil de cara agitanada, de largas y rizadas melenas oscuras con grandes patillas. También hay algunas mujeres que han sobrepasado los 40, algunos caballeros de corbata y unos pocos chavales de 12 ó 14 años.

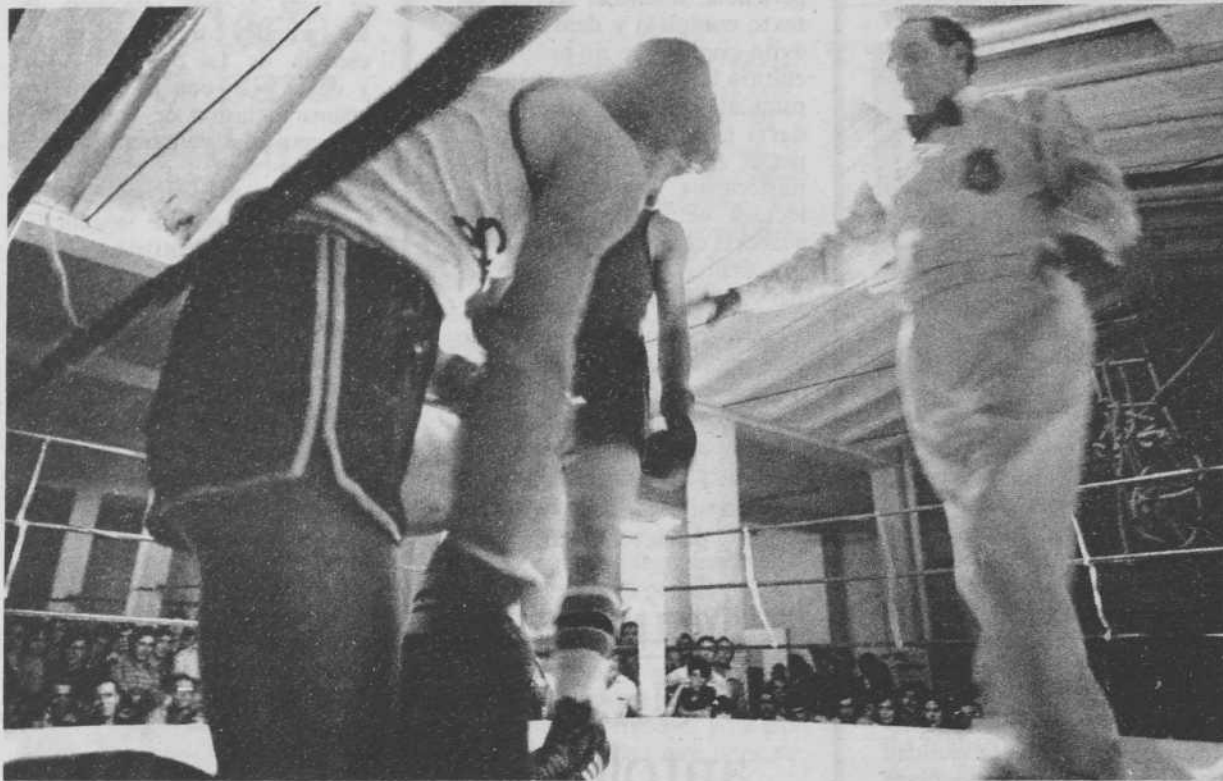
Al fondo del público, varios números de la Policía Armada. Se enciende la pobre araña situada sobre un ring metálico y portátil. La velada va a comenzar.

A partirse la cara

Inmediatamente saltan a la lona dos menudos chavales —peso mosca— que rondan los 18 años. Sus cuerpos, que denotan una deficiente nutrición infantil han sido endurecidos por duras jornadas de trabajo y largas horas de gimnasio. Sus brazos y puños reparten tundas al adversario a diestro y siniestro en una avalancha casi incontenible de golpes. En algunos momentos corre la sangre por las narices, que lejos de asustar al público lo enardece aún más. Al final de la velada, ganen o pierdan, uno de ellos, de la Federación Aragonesa, recibirá 2.000. El otro, de la Federación Guipuzcoana, percibirá 4.000 pesetas, por haberse desplazado.

En el segundo combate estuvo a punto de rozarse la tragedia. Dos jóvenes púgiles, de las características de los anteriores, comienzan a zurrarse. Mientras uno de ellos se muestra muy frío y cerebral, el con-

«El boxeo es un chupete»



trincante, del Deportivo Miranda, anda descolgado y agresivo. Este último comienza muy pronto a sangrar ante los preciosos golpes de su adversario. Lo que en un principio podía aparecer como un espectáculo divertido y enervante para el público, comienza a ser protestado por los asistentes.

Martín Miranda, que lo controla todo, se acerca desde el fondo de la sala y en un alarde de sensatez, aplaudido por el público, arroja la toalla al centro de la lona. Después, mano a mano con el muchacho, le da una severa reprimenda y le suspende por dos meses. Al parecer, el joven boxeador había ido de juerga unas horas antes

del combate con unos amigos y llevaba alguna copa de más.

Siempre Martín Miranda presente. En un lado y en el otro. Atendiendo a unos y a otros. Es un hombre respetado en el Barrio de La Paz. Un hombre admirado. Sus jóvenes pupilos saben que él es el único que puede sacarlos adelante en un ambiente, de por sí, violento.

“El boxeo no es inhumano”

Hijo de camionero, carniceiro de profesión, 110 combates realizados, una vocación boxística frustrada por un accidente y actual preparador de jóvenes boxeadores, Martín Miranda es

un personaje que sorprende con sus declaraciones y con una particular visión del mundo. De entrada, y como si de una nueva teoría del Estado se tratara, dice: “Al boxeo va desde el matón y el macarra hasta el señorito y la gente de dinero. El boxeo no discrimina, los reúne a todos, los supera a todos. Los arrastra la violencia”.

En una pirueta dialéctica y sentenciando en plan filósofo añade: “El boxeo no es inhumano. Lo inhumano es fumar y beber”. Se obsesiona con el boxeo. Habla de deporte, mitifica el deporte, pero el deporte, para él, es el boxeo. Aun cuando sólo habla del deporte del ring y rehúye, visceralmente, todo tipo de referencias políticas, los insólitos comentarios sobre su concepción social del deporte tienen unas implicaciones sociopolíticas no muy alejadas de las del régimen que está en trance de superación.

“El deporte hay que ir a buscarlo a los medios rurales. En el asfalto, con tanta discoteca, tanta bandera y, ahora la democracia, la juventud se acaba. Sujetar a la juventud aquí, en el gimnasio, hasta las 10 de la noche, con el golferío que hay por ahí, ya es un triunfo. Yo quiero gente sana, y la gente sana se hace en sitios como éste.”

Martín Miranda, que se queja del desamparo económico en que se encuentra para el fomento del boxeo, hace referencia a las ayudas que le ha prestado el alcalde de Zaragoza, Miguel Merino. Abundando en ello, añade: “El alcalde es muy inteligente y muy buena persona. De tan buena persona que

es, no vale para alcalde. Ahora vendrán los políticos y no sé lo que pasará”. Después, en un ramalazo de audacia, cuenta que está pensando presentarse como candidato a concejal en las próximas elecciones.

Boxeadores intelectuales

Martín Miranda cuenta en su gimnasio con 80 pupilos; todos ellos viven en el barrio de La Paz. La mitad de ellos son muy jóvenes, de 17 a 23 años. Los otros cuarenta son niños de 8 a 14 años. Pagan una cuota de entrenamiento de 10 duros al mes que, con las 2.000 pesetas mensuales que cotizan los 16 socios de la Peña de Miranda y los pocos beneficios que pueden dejar las veladas, cuando no deudas, son los únicos ingresos fijos para el mantenimiento del gimnasio.

“Yo, lo que pretendo es sacar hombres intelectuales. Hago combates de alevines con estos chavales a cambio de que me traigan muy buenas notas”. Miranda, imbuido de la tradición paternalista de 40 años de régimen dictatorial, continúa: “Los niños, si se ven en el ring, se creen gigantes. El boxeo se convierte en un chupete para ellos. A cambio de eso sacan buenas notas y luego, alguno será un gran boxeador, pero los demás serán profesionales y bien colocados.”

El preparador aragonés, optimista donde los haya, es desbordante cuando habla de proyectos. Actualmente tiene cuatro jóvenes boxeadores “que serán figura”: Bernal, López, Cabezas y Padró, todos ellos con edades comprendidas entre los 19 y los 21 años. Pretende traer 4 ó 5 “figuras” de otras regiones y entrenarlos aquí. No contento con esto, piensa ampliar su radio de acción boxística, comenzando por el Barrio Oliver, porque “hay que poner los gimnasios en los barrios pobres” y en 4 años tendremos aquí el mejor equipo de boxeadores de toda Europa.”

“Si encuentro dinero y unos cuantos ayudantes más, monto otro gimnasio en el Barrio Oliver y hago una labor social tremenda. Coges a los críos, que se están educando en los peores ambientes, que juegan a pistoleros, los metes en el gimnasio hasta las 10 y el día de mañana salen hombres”. Mientras Miranda dice esto, Bernal, 19 años, super-welter, boxeador frío, calculador y cerebral, en el segundo asalto del último combate de la noche acaba de propinar a su adversario, otro joven como él, un tremendo gancho de derecha que lo ha dejado K.O. Ha estado varios segundos sin sentido. Le han ayudado a levantarse para escuchar el fallo de la pelea: vencedor por K.O., Bernal, “futuro gran campeón” en palabras de Miranda. Al final, se apagan las luces y la gente se va.

José Luis Fandos

(Recorte y envíe este boletín, NO NECESITA FRANQUEO)

F. D. Autorización núm. 3.084
(B. O. de Correos de 29-VII-1974)
RESPUESTA COMERCIAL

A franquear
en destino

Hoja de pedido de Librería

andalán

Apartado núm. 25 F.D.

ZARAGOZA

andalán, SEMANAL, SUSCRIBASE



El pajarcico

En Zaragoza, en la calle Pignatelli, hay un bar de ambiente sumamente agradable, especializado en un repertorio reducido de productos naturales de altísima calidad: vino bueno, tomates con aceite y ajo, jamón de Fuendetodos y queso. No se puede pedir más. El local está decorado

con buen gusto y sin pretensiones. Hay unos bajos estupendos para meriendas en grupo y tertulias. Y, cosa importante, los de Jaulín que llevan el bar, son excelentes profesionales y con gran categoría humana en el trato con los clientes.

Libros

Mario VARGAS LLOSA, *La Tía Julia y el escribidor*, Biblioteca Breve de Seix Barral, 447 páginas, 400 pesetas. Estudio denso y muy a la manera del último superviviente, con Cortázar, del "boom hispanoamericano" en torno a la problemática del conocimiento del mundo y de sus posibilidades de transformación por el artista. Girando constantemente en torno a las constantes hispánicas que se manifiestan con rotunda claridad, el autor hace un microscópico análisis de la Latinoamérica de los años 50.

Denis DIDEROT, *La Religiosa*, Clásicos de Akal, 210 pá-

ginas, 250 pesetas. El sistemáticamente prohibido clásico francés en su controvertida obra los vicios filosóficos y psicológicos en la vida de clausura de la época.

Varios AUTORES, *Diez años de represión cultural. La censura de libros durante la Ley de Prensa: 1966-1976*, Editorial Anagrama, 177 páginas, 350 pesetas. Detallado y un tanto denso, pero interesantísimo informe sobre el funcionamiento concreto de los instrumentos de censura franquista, tanto a nivel oficial como paraoficial. El libro —en el que se reseña una completa lista de títulos, autores, temas y tratamientos sistemáticamente represaliados por la contundente tijera— es de vital importancia

para comprender en profundidad y concreción el eficaz montaje del fascio español para tener a buen recaudo el motor esencial de evolución social y política de un país y una época: España bajo Franco.

Varios AUTORES (Tuñón, Gui Hermet, Sergio Vilar, J.C. Mainer, Novales, David Ruiz, Lacomba, etc.), *Sexto Coloquio de Pau. De la crisis del Antiguo Régimen al franquismo. Cuadernos para el Diálogo*. Dos libros. El primero, *La industrialización de la España del XIX*, 276 páginas, 500 pesetas, constituye una decisiva aportación al conocimiento de las transformaciones sociales, económicas y políticas del precedente siglo. El segundo, *Ideología y sociedad en la España contemporánea por un análisis del franquismo*, 308 páginas, 580 pesetas, dice prácticamente todo en su título.

Recitales

Todos los recitales previstos para la semana estarán protagonizados por La Bullonera.

Día 6: Actuación en San Mateo de Gállego.

Día 7: Actuación en Brea de Aragón.

Día 8: En el cine de La Cartuja, a las ocho de la tarde.

Día 9: Actuación en el pueblo aragonés más polémico del momento: Berdún.

Teatro

Actuaciones del Teatro de la Ribera en barrios de Zaragoza, patrocinadas por el Ayuntamiento, con entrada libre. "Materiales de identidad" (sobre textos de Miguel Labordeta), el día 8 en Casetas, el 11 en Delicias, el 13 en San José y el 14 en Casablanca. "El elefante PIM PAM PUM", (espectáculo infantil), el 9 en Arrabal, el 10 en Garrapinillos y el 15 en Torrero.

El pan de Bisaurri



Pensando en productos aragoneses con una calidad a nivel mundial, no hay que olvidar algunas panaderías del Pirineo, que están resistiendo heroicamente las dificultades que hoy supone mantener unos métodos artesanos de fabricación y moverse en mercados muy reducidos. En la zona de Ribagorza, entre Castejón de Sos y Laspaúles, se encuentra el pueblo de Bisaurri, donde existe una tahona que abastece de pan y tortas a numerosos municipios de la zona. A veces llegan con una furgoneta hasta Benasque, donde se guarda cola en espera del producto, sin

competencia posible. Esta tahona, junto con las de Hecho, Bailo, Aisa y algunas otras de la provincia de Huesca, son hoy parte importante del patrimonio cultural aragonés, que valdría la pena proteger. Llama la atención, al leer textos históricos sobre la zona, que hasta el siglo XIX, en que se introduce el pan blanco de trigo, en el valle de Benasque, se consumía pan de centeno. A nadie se le ha ocurrido tratar de recuperar y comercializar esta clase de pan, fácil de conservar y que hoy tendría una gran demanda.

«Salvemos Teruel»

Durante el próximo fin de semana, días 8 y 9, tendrá lugar en Escucha (Teruel) la celebración de las Jornadas de Estudio "Salvemos Teruel", tal y como se acordó el pasado mes de agosto en la jornada de afirmación provincial de Miravete de la Sierra.

Los actos están convocados por las entidades culturales turolenses presentes en aquella ocasión: DEIBATE, CIT del Alto Guadalupe y la Asociación Cultural "Teruel". La organización material de este encuentro corre a cargo de la sección de la cuenca minera de esta última entidad.

Las ponencias a discutir en el transcurso de estas Jornadas de Estudio son cuatro: "Situación de la enseñanza" y "Problemática sanitaria de Teruel", ambas el día 8 por la tarde a cargo de José Antonio Biescas, economista y miembro del Equipo ANDALAN, y "Las fuentes de energía de Teruel", por el físico Juan Muñoz y el periodista, también colaborador de nuestro semanario, José Luis Fandos. Para cerrar estos encuentros, un festival de música aragonesa que correrá a cargo de tres cantantes de la provincia: El Pastor de Andorra, Joaquín Carbonell y Tomás Bosque.

¿Quiere ser dueño de Andalan?

Acabamos de cumplir nuestros primeros cuatro meses como semanario. Estos 20 números habrán permitido a nuestros lectores valorar si el esfuerzo valía la pena y también hacerse una idea de las posibilidades que ofrece la nueva periodicidad de nuestro periódico. Nosotros pensamos que todavía podemos mejorarlo mucho más y estamos trabajando para conseguirlo.

El semanario nos ha exigido una estructura de redacción y administración que antes no teníamos. Esto supone gastos de personal, seguridad social, acortamiento de los plazos de pago y un sin fin de problemas que hemos afrontado porque creemos que vale la pena.

Para hacerles frente creamos, a finales del año pasado, la Sociedad Anónima Andalan, formada inicialmente por los miembros de la Junta de Fundadores, cuyos nombres aparecen en la primera página de este

sitamos la colaboración de otros muchos aragoneses o de aquellos que, no siéndolo, les preocupan las cosas de esta tierra. Necesitamos su colaboración, lector.

Le invitamos a adquirir desde una hasta cuarenta acciones de Andalan, S.A., al precio de 500 pesetas cada una. Con su ayuda podremos completar los 4.700.000 pesetas que necesitamos para asegurar el futuro de nuestro periódico. Hasta ahora hemos conseguido reunir sólo 3.160.000 pesetas, así que todavía nos quedan 3.080 acciones de 500 Ptas. sin vender.

¿Quiere adquirir usted alguna? Es muy fácil, venga a vernos a nuestra oficina de San Jorge, 32, principal; escríbanos al apartado 600 de Zaragoza o llámenos a los teléfonos (976) 39 67 19 ó 39 67 36.

Con su ayuda conseguiremos que Aragón siga contando con un periódico democrático

como es ANDALAN. Le esperamos.

Nota para los accionistas de ANDALAN S.A.

La Junta de Fundadores de Andalan, S.A., decidió en su última reunión, ampliar a cuarenta el número máximo de acciones que pueden ser adquiridas por cada miembro de la sociedad, a fin de acabar de cubrir la ampliación de capital en marcha. Los accionistas que deseen ampliar su participación actual, pueden hacerlo enviando el importe mediante cheque o giro postal, o abonándolo directamente en el domicilio de la Sociedad, San Jorge, 32 (Apartado 600) Zaragoza. Si prefieren que se lo cobremos directamente en su banco o caja de ahorros, deberán enviarnos una orden de pago por los mismos.

Conferencias

El Seminario de Estudios anuncia el comienzo de sus actividades. Durante el próximo mes de octubre tendrá lugar en Zaragoza un ciclo de conferencias, que bajo el título "Propuestas socialistas para una nueva sociedad" acogerá a cuatro conocidos analistas políticos. El día 18, martes, Fernando Claudín, autor de numerosos estudios marxistas, hablará sobre "Eurocomunismo y socialismo". El viernes 21, Manuel Azcarate, dirigente del PCE presentará "La alternativa eurocomunista". La tercera sesión, a celebrar el martes, ten-

drá como ponente a Isidro Molas, catedrático de Derecho Político de Barcelona y militante del PSC, que expondrá "La alternativa socialista". Por último, Enrique Barón, militante del PSOE expondrá el viernes 28 la estrategia de éste hacia la consecución del socialismo.

Las conferencias tendrán lugar en el Salón de Actos del Centro Pignatelli, a las ocho de la tarde. Las personas que deseen apuntarse deberán hacerlo en la portería del citado Centro (Paseo Marina Moreno, 6), siendo el precio de inscripción de 200 pesetas.

Aragón

El famoso OVNI del Pusilibro, en la provincia de Huesca, ha servido para volver a poner sobre el tapete un tema apasionante, a la vez que desconocido, como es el de los objetos volantes no identificados.

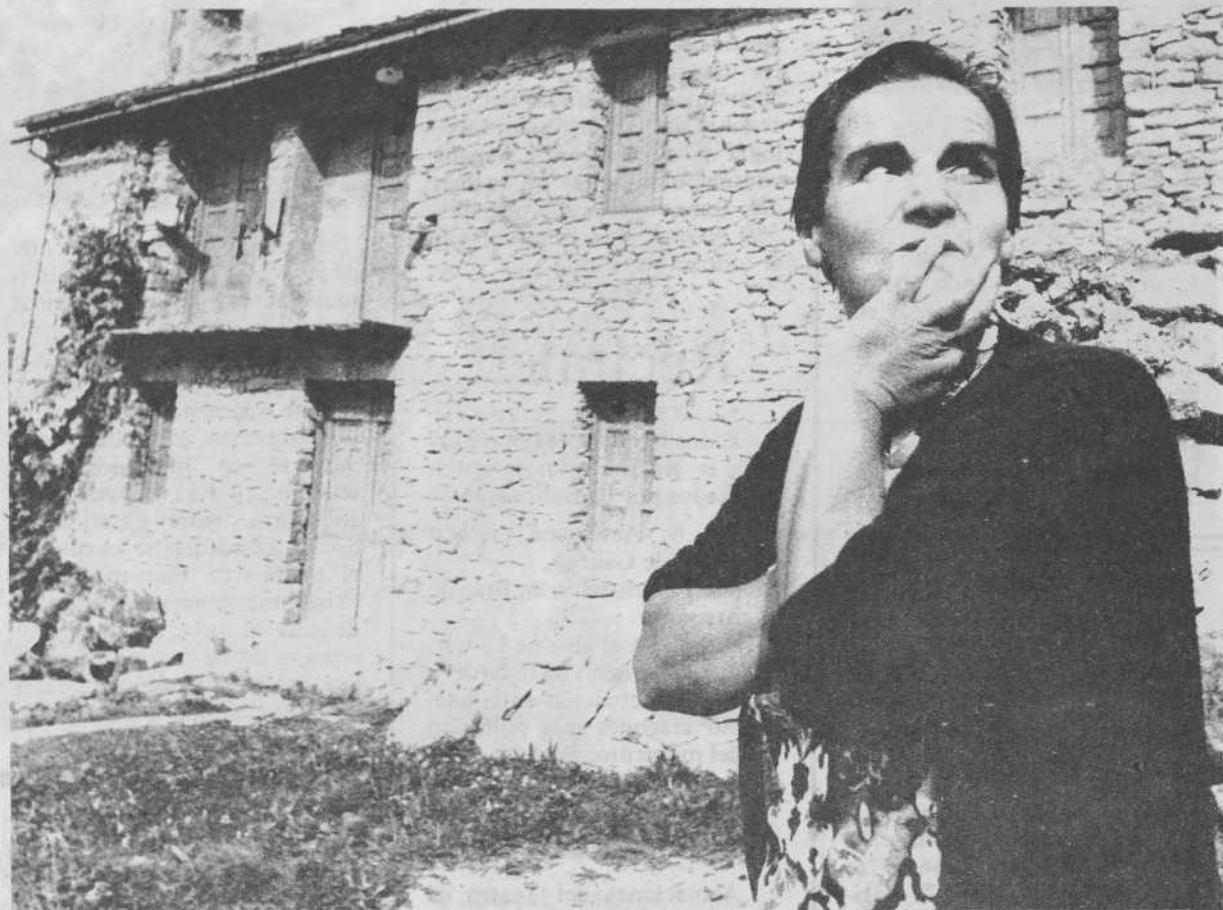
Con el objeto aparecido en las inmediaciones del Castillo de Loarre, todos están de acuerdo: «era algo extraño, de color anaranjado, que aparecía y desaparecía en intervalos cortos de tiempo

María Elena Berrozpe y Eduardo Benavides, presidente y secretario del Centro Cultural ARACYSE, han afirmado a esta revista que "dentro de lo poco serio que puede parecer el tema de los ovnis, nosotros intentamos cada vez que investigamos un caso, hacer un estudio lo más serio posible; nosotros no decimos que sean seres extraterrestres los que producen esos fenómenos sino que son, como la misma palabra indica, objetos volantes no identificados: ¿pero qué clase de objetos? No son aviones, no son globos sonda, nadie dice qué es eso, ¿entonces?..."

Pusilibro, todos de acuerdo

Sin embargo, todos los que han estado en las inmediaciones de Pusilibro están de acuerdo en lo que allí han visto. Un vecino de Ayerbe ha manifestado a este semanario que "tras haber pasado varias noches al pie del Pusilibro, desde que empezó este lío, puedo decirte que si bien todas las noches han pasado esas cosas extrañas, algunas de ellas sí he podido comprobar, y no sólo yo sino más de diez o quince personas que siempre nos hemos encontrado aquí, que el objeto o lo que se aparece, es de color anaranjado fuerte, está cierto tiempo a la vista y desaparece para volver a aparecer en otro lugar no muy distante del anterior; hasta en cierta ocasión vi cómo del objeto salían otros más pequeños del mismo color y características". Todo empezó en la madrugada del día 18 de septiembre, cuando Jordi Vicéns, físico, portavoz del grupo de estudios paracientíficos de Madrid y Valencia, que se habían desplazado hasta el pie del Pusilibro para comprobar los rumores acerca de las apariciones de ovnis en la zona, manifestaba que "hacia la 1,35 del citado día el objeto sin identificar se ha podido ver claramente, sin ninguna dificultad". Las coincidencias del físico con los lugareños eran abrumadoras, "parecía una estrella de color rojo anaranjado, el color permaneció siete minutos, pasados los cuales desapareció".

Dos días más tarde, el grupo de estudiosos vuelve a captar la presencia del ovni, las características son las mismas que cuarenta y ocho horas antes. Vicéns declaró entonces que "el estudio y observación del ovni es realizado desde el día 2 de septiembre apareciendo alternativamente entre la 1 y las 3,20". Esto concuerda curiosamente con lo que nos informó la única mujer que vive con su familia, en estas temporadas, en "el deshabitado pueblo de Laguarda: "Yo no sé si eso serán ovnis o no, pero yo desde luego lo llevo viendo hace bastante tiempo y sobre todo cuando el cielo aparece claro,



La única mujer que vive en Laguarda con su familia nos lo confirma: "...no se si serán ovnis o no, pero yo desde luego lo llevo viendo hace bastante tiempo..."

sin nubes". Los expertos indican que puede tratarse de una nave nodriza del tamaño de una estrella y de color anaranjado. Días después el grupo de estudiosos abandona el lugar no sin antes manifestar que "lo hemos tenido al alcance de la mano".

El ovni del Pusilibro se ha hecho famoso en todo el mundo, toda la prensa lo cita y hasta la televisión se ha desplazado al lugar de los hechos. En Huesca se ha hecho famoso y hasta hay quien lo compara a los pantanos, porque aparecen donde menos se esperan.

El ejército también ve ovnis

El 23 de febrero de 1971, la Tercera Región Aérea fue escenario de un suceso que contó con numerosos testigos. Un objeto volante apareció en el cielo aragonés; pero momentos antes había aparecido en Mahón, Barcelona y tras Zaragoza se pudo apreciar en San Sebastián y en todos estos lugares después de la puesta de sol. Una hoja del almanaque aeronáutico sirvió para comprobar que en ninguno de estos sitios coincidía la hora de ocaso solar. Entre los testigos cabe destacar al Oficial del Aeropuerto de Barcelona, un comunicado del Jefe Sector de Vascongadas, Comandancia de Marina de San Sebastián, declaración de

un Capitán de Artillería del CIR 10, 44 declaraciones de soldados y reclutas del mismo CIR 10... las conclusiones fueron dadas el 13 de abril de ese mismo año por un Teniente Coronel de la Tercera Región Aérea quien afirmaba que "el hecho ocurrió hacia las 19 horas locales, unos minutos después de la puesta del sol según declaración coincidente en los diversos informes... Por la amplitud de la zona desde la que pudo ser observado, se deduce que éste tuvo lugar a una gran altura, fuera de las correspondientes a vuelos de aeronaves. El objeto que nos ocupa pudo ser un meteorito que se fragmentó e incendió al entrar en la atmósfera". La teoría del meteorito fue descartada, por técnicos en astronomía rápidamente. Entonces el informe fue a parar al archivo de objetos volantes no identificados.

Quizás uno de los hechos más notables de aparición de objetos extraños tuvo lugar el 2 de enero del 75 en la provincia de Navarra, pero mucho más cerca de Zaragoza que de Pamplona, exactamente en el campo de tiro de Las Bardenas Reales. Los testigos fueron un Sargento primero, un Cabo y cuatro soldados, el Ejército también se hizo cargo del caso y en el informe que realizó por este hecho se

pueden sacar las siguientes conclusiones. "Tomada declaración a todos los testigos presenciales, uno por uno y por separado, no hubo contradicción, todos coincidieron exactamente en sus declaraciones... el día 2 de enero sobre las 23 horas un objeto volador no identificado, sobrevoló el campo de tiro de Bardenas Reales, inicialmente a escasa altura sobre el terreno y a poca velocidad hasta el momento que llegó a la altura de la torre principal, lugar de la observación, en el que se elevó rápidamente adquiriendo gran velocidad y desaparecer... un segundo objeto hizo su aparición cinco minutos después, comenzó un recorrido similar al primero pero al llegar a la torre auxiliar, volvió a adquirir gran velocidad y desapareció". El Ejército también archivó este asunto en el de objetos volantes no identificados.

En la primavera del año pasado, a la salida de Jaca, un matrimonio formado por Joaquín Lorenzo e Irene Reine y el conductor de un camión, Fernando Ascaso, fueron testigos de otro hecho en el que matrimonio y conductor coincidieron sin haberse visto nunca anteriormente: "Era una cosa naranja y redonda como de color butano que al principio nos pareció la luna, pero de pronto se nos lanzó en-

y que de vez en cuando se descomponía en varios objetos más pequeños».

Pero este no ha sido el único fenómeno de este tipo sucedido en Aragón. Ejea, Jaca, los pinares de Zuera... han sido testigos de estos fenómenos, que otras veces por miedo o por temor al ridículo, caen en el más absoluto de los silencios.

cima, dividiéndose en dos y volviéndose a unir más tarde, nos quedamos helados, muertos de miedo, todo pasó muy rápido pero por si acaso no quisimos separarnos y fuimos juntos muchos kilómetros porque la verdad es que, como te he dicho, teníamos mucho miedo".

Declaración de un escéptico

Este mismo año, exactamente el 12 de marzo, Angel Pérez Marco, de 35 años, recibió un susto del que a lo mejor aún no se ha recuperado. Conduciendo su coche, en la curva de San Andrés a 100 metros de Uncastillo, atisbó sobre la carretera un ovni, serían aproximadamente las 10,30 de una noche muy clara. "La visibilidad era perfecta, lo veía claramente desde el interior del coche, el objeto era vaporoso, como una furgoneta de tamaño y en forma de media naranja, los bordes del ovni eran claramente definidos de azul violáceo iba cambiando a verde. El objeto parecía tener luz propia, se encontraba a cien metros de mi coche y a cuatro o cinco metros sobre el nivel del suelo, de repente adquirió una gran velocidad y se perdió en el horizonte". Lo más curioso de este caso es que Angel Pérez Marco era un verdadero escéptico sobre la presencia de ovnis.

Seis días más tarde treinta miembros de ARACYSE lograron fotografiar otro objeto en los pinares de Zuera. "Una teoría refrendada por los más prestigiosos ufólogos mundiales dice que punteando sobre el mapa los sitios donde aparecen ovnis y uniéndolos entre sí sale una línea casi recta que prolongándola indica sitios posibles de apariciones de objetos volantes; el 18 de marzo de este año hicimos esta tarea y nos surgió Zuera, fuimos allí alrededor de 30 personas y algunas de ellas hasta lo pudieron fotografiar".

Fernando Baeta

**EN
UN MUNDO
NUEVO
CADA DIA...**

markor

Plaza Santa Cruz, 13-15